



БАСҚАРУ ПАНЕЛІ

- 10. Қосу/өшіру
- 11. Температура (+)
- 12. Температура (-)
- 13. Моторлы массаж білігі
- 14. Су ағынының көпіршіктері және қызыл жарық диодтары
- 15. Таймер
- 16. Индикатор шамдары

ҚОЛДАНУҒА ҚАТЫСТЫ НҰСҚАУЛАР

1. Ыдысқа жылы су құйыңыз. Су деңгейінің ішкі қабырғада көрсетілген ең жоғарғы су белгісінен төмен екеніне көз жеткізіңіз.
2. Аяқ ваннасын тегіс жерге қойыңыз.
3. Қуат көзіне қосыңыз. Құрылғы бір рет дыбыстық сигнал шығарады.
4. Отырыңыз да, аяқтарыңызды ваннаға салыңыз.
5. Қосу үшін «Қосу/өшіру» түймесін басыңыз. Автоматты іске қосу бағдарламасы іске қосылады.

АВТОМАТТЫ ІСКЕ ҚОСУ БАҒДАРЛАМАСЫ

Су жылытқыш суды жылытады және су көпіршігі ағындары мен қызыл жарық диодтары жанады. Су 42°C-қа жеткенде, массаж біліктері қосылады. Дисплейде судың температурасы көрсетіледі. Автоматты іске қосу бағдарламасы 60 минут істейді. Өшіру үшін «Қосу/өшіру» түймесін басыңыз.

ТЕМПЕРАТУРА

Судың температурасын орнату үшін «Температура» (+) және (-) түймелерін пайдаланыңыз. Температураны 35°C пен 48°C аралығындағы мәнге орнатуға болады. Қажетті температура орнатылғаннан кейін, дисплей судың ағымдағы температурасын көрсетеді.

СУ АҒЫНЫ КӨПІРШІКТЕРІ МЕН ҚЫЗЫЛ ЖАРЫҚ

Су ағынының көпіршіктері де, қызыл жарық диоды да әдепкісінше ҚОСУЛЫ болады. Функцияларды ауыстыру үшін көпіршік түймесін басыңыз:

- қызыл жарық пен су ағынының көпіршіктері ҚОСУЛЫ
- тек су ағыны көпіршіктері ҚОСУЛЫ
- қызыл шам мен көпіршіктер ӨШІРУЛІ

МОТОРЛЫ МАССАЖ БІЛІГІ

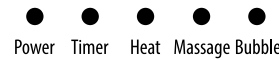
Массаж түймесін басып, массаж біліктерін қосыңыз немесе өшіріңіз.

ТАЙМЕР

Қолдану кезінде таймер түймесін бассаңыз, қалған уақыт көрсетіледі. Таймер түймесін қайталап бассаңыз, 10 минуттық қадаммен 10-60 минут арасындағы уақыттар таңдалады.

ФУНКЦИЯЛЫҚ ИНДИКАТОРЛАР

Қандай функциялар белсенді екенін көрсетеді.



ПАЙДАЛАНУДАН KEЙІН

1. Құрылғыны ӨШІРІҢІЗ, сосын ток көзінен ажыратыңыз.
2. Тасымалдау тұтқасы арқылы аяққа арналған спаны алып жүріңіз.
3. Ағызу шүмегі арқылы судан босатыңыз. Басқару тақтасынан асырып, суды төгуші болмаңыз.

КҮТУ ЖӘНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

- Қатты немесе абразивті тазартқышты қолданбаңыз.
- Пайдаланудан кейін таза сүмен шайып, дымқыл шүберекпен сүртіңіз, содан кейін құрғатыңыз.
- Ешқашан құрылғыны суға салмаңыз.

САҚТАУ

- Құрылғының желіден ажыратылғанына және салқындатылғанына көз жеткізіңіз.
- Салқын, құрғақ жерде сақтаңыз.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

220-240 В • 50-60 Hz • 450 Вт

Қоршаған ортаға зиян тигізбейтін әдіспен жою

— Әрқашан қоршаған ортаны ластанудан қорғаңыз! Жергілікті ережелерді сақтауды ұмытпаңыз: істен шыққан электр жабдықтарды қалдықтарды жоятын тиісті орталыққа жеткізіңіз.

**INSTRUCTION MANUAL
FOOT SPA**

**BEDIENUNGSANLEITUNG
FUSSPFLEGEGERÄT**

**ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
СПА ДЛЯ НОГ**

**INSTRUKCJA OBSŁUGI
SPA DO STÓP**

**UPUTSTVO ZA UPOTREBU
HIDROMASAŽNA KADICA ZA STOPALA**

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ
ΠΟΔΟΛΟΥΤΡΟ**

**MANUAL DE INSTRUCȚIUNI
SPA PENTRU PICIOARE**

**УПЪТВАНЕ ЗА УПОТРЕБА
МАСАЖОР И СПА ВАНА ЗА КРАКА**

**ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
ГІДРОМАСАЖНА ВАННОЧКА ДЛЯ НІГ**

**MODE D'EMPLOI
BAIN DE PIEDS**

**MANUALE ISTRUZIONI
SPA PER PIEDI**



ENGLISH PAGE 2
 DEUTSCH SEITE 4
 РУССКИЙ СТР. 6
 POLSKI STRONA 9
 SCG/CRO/B.I.H. STRANA 11
 ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΣΕΛΙΔΑ 13
 ROMANESTE PAGINA 15

БЪЛГАРСКИ СТР. 17
 УКРАЇНСЬКА СТОР. 19
 FRANÇAIS PAGE 21
 ITALIANO PAGINA 23
 NEDERLANDS PAGINA 25
 ESPAÑOL PÁGINA 27
 SVENSKA PAGINA 29

SLOVENŠČINA STRAN 31
 ČESKY STRANA 33
 SLOVENSKY STRANA 35
 LATVIAN LPP. 37
 LIETUVIŲ K. P. 39
 EESTI KEEL LEHEL 41
 ҚАЗАҚ БЕТ 43



MOTORISED ROLLER FOOT BATH SPA & MASSAGER

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

The safety of electrical appliances from **FIRST Austria** complies with the recognized technical directives and legal regulations for safety. Nevertheless, you and the other users of the appliance should observe the following:

- Please read these instructions carefully before using this appliance for the first time and keep them for further reference.
- This product has not been designed for any other uses than those specified in this manual.
- Before connecting the appliance to the power source, check if the voltage indicated on the appliance corresponds with the mains voltage in your home. If this is not the case, contact your dealer and do not use the appliance.
- If the appliance is grounded (protection class I), the wall outlet and any extension to which it is connected must also be grounded.
- If the appliance or the power cord shows any signs of damage, do not operate it! Take the product to an authorized and qualified service center for inspection or repair.
- To protect from electrical hazard, do not immerse this appliance or cordset in any liquids.
- Ensure the appliance is turned off and disconnected from power source before filling it with water.
- Do not operate the Foot Spa without water in it.
- Do not reach for an appliance that has fallen into water. Unplug it immediately.
- Do not attempt to plug in or unplug the appliance with wet hands or feet in the water.
- Do not use this appliance outdoors.
- Do not leave the appliance unattended while it is operating.
- Do not stand in the foot massager. Only use it in a sitting position.
- Always disconnect the appliance from the power source before draining the water.
- Always disconnect the appliance from power after use, before cleaning and in the event of a malfunction.

- Do not pull directly on the power cord, rather pull on the plug to disconnect the appliance from the power source.
- The appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- We are excluded of liability for all damages that may arise if the appliance is used for purposes other than originally intended or if it is used inappropriately.
- Repairs and other work undertaken on the unit must only be done by authorised specialist personnel!

KNOW YOUR UNIT (Fig. A)

1. Display
2. Massage rollers
3. Red light LEDs
4. Anti-splash cover
5. Water level marks
6. Water heater
7. Water bubble jets
8. Carry handle
9. Water drainage spout

CONTROL PANEL

10. On/Off
11. Temperature (+)
12. Temperature (-)
13. Motorised massage roller
14. Water jet bubbles & red-light LED
15. Timer
16. Indicator lights

INSTRUCTIONS FOR USE

1. Fill the basin with warm water. Ensure the water level is below the maximum water mark indicated on the inner wall.
2. Place the footbath on a flat ground.
3. Plug into the mains. The unit will beep once.
4. Sit down and place your feet in the footbath.
5. Press the On/Off button to turn on. The Auto-Start program will run.

AUTO-START PROGRAM

The water heater will warm the water and the water bubble jets and the red-light LEDs will come on. When the water reaches 42°C, the massage rollers will come on. The display will show the water temperature. The Auto-Start program runs for 60 minutes. To switch off, press the On/Off button.

TEMPERATURE

Use the Temperature (+) and (-) buttons to set the water temperature. The temperature can be set between 35°C and 48°C. After the desired temperature has been set, the display will revert to show the current water temperature.

WATER JET BUBBLES AND RED LIGHT

Both the water jet bubbles and red-light LED will be ON by default. Press the Bubble button to change the functions between:

- red-light & water jet bubbles ON
- only water jet bubbles ON
- red-light & bubbles OFF

MOTORISED ROLLER MASSAGE

Press the Massage button to turn on or off the powered massage rollers.

TIMER

Press the Timer button during use will display the time remaining. Pressing the Timer button repeatedly will select times between 10 and 60 minutes in 10-minute steps.

FUNCTION INDICATOR LIGHTS

Indicates which functions are active.

● ● ● ● ●
Power Timer Heat Massage Bubble

AFTER USE

1. Turn the unit OFF and unplug from the mains.
2. Lift the Foot Spa using the carry handle.
3. Empty the water using the drainage spout. Never pour water over the control panel.

CARE & MAINTENANCE

- Do not use harsh or abrasive cleaners.
- After use, rinse out water and wipe with a clean damp cloth, then dry.
- Never immerse the entire unit in water.

STORAGE

- Ensure the unit is unplugged and cooled down.
- Store in a cool, dry place.

SPEZIFICATION

220-240 V • 50-60 Hz • 450 W



Environment friendly disposal

You can help protect the environment! Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipment to an appropriate waste disposal center.

MOTORBETRIEBENES ROLLEN- FUSSPFLEGEBAD UND MASSAGEGERÄT

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Elektrogeräte von **FIRST Austria** erfüllen die anerkannten technischen und rechtlichen Sicherheitsbestimmungen. Zur gefahrlosen Verwendung dieses Gerätes beachten Sie bitte folgende Hinweise:

- Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der ersten Benutzung des Geräts aufmerksam durch und bewahren Sie sie für späteres Nachschlagen auf.
- Dieses Produkt ist nur für die Verwendung vorgesehen, die in dieser Gebrauchsanweisung beschrieben ist.
- Bevor Sie das Gerät am Stromnetz anschließen, überprüfen Sie, ob die angegebene Spannung mit Ihrer Netzspannung übereinstimmt. Sollte dies nicht der Fall sein, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler und benutzen Sie das Gerät nicht.
- Wenn das Gerät geerdet ist (Schutzklasse I), müssen auch die Steckdose und jedes verwendete Verlängerungskabel geerdet sein.
- Wenn Gerät oder Netzkabel Schäden aufweisen, dürfen Sie das Gerät nicht in Betrieb nehmen! Bringen Sie das Gerät zur Inspektion oder Reparatur zu einem autorisierten und qualifizierten Kundendienst.
- Tauchen Sie das Gerät oder das Kabel zum Schutz vor Stromschlag nicht in Flüssigkeiten ein.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet und der Netzstecker gezogen wurde, bevor Sie es mit Wasser füllen.
- Nehmen das Fußpflegegerät keinesfalls ohne Wasser in Betrieb.
- Greifen Sie nicht nach einem Gerät, das ins Wasser gefallen ist. Sofort den Netzstecker ziehen.
- Versuchen Sie nicht, den Netzstecker mit nassen Händen oder den Füßen im Wasser ein- oder auszustecken.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während es in Betrieb ist.
- Stehen Sie nicht im Fußpflegegerät. Verwenden Sie es nur in sitzender Position.

- Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts stets aus der Steckdose, bevor Sie das Wasser ablassen.
- Trennen Sie das Gerät nach Gebrauch, vor der Reinigung und im Fall einer Störung stets vom Stromnetz.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, sondern fassen Sie am Stecker an, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen.
- Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- Wir haften nicht für Schäden, die durch eine nicht bestimmungsgemäße oder unsachgemäße Verwendung des Geräts entstehen.
- Reparaturen und andere Arbeiten am Gerät dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden!

AUFBAU DER EINHEIT (Abb. A)

1. Display
2. Massagerollen
3. Rotlicht-LEDs
4. Spritzschutzdeckel
5. Wasserstandsmarkierungen
6. Wasser-Heizelement
7. Wassersprudlerdüsen
8. Tragegriff
9. Wasserauslass

BEDIENFELD

10. Ein/Aus
11. Temperatur (+)
12. Temperatur (-)
13. Motorbetriebene Massagerollen
14. Wasserstrahlstrudler und Rotlicht-LEDs
15. Timer
16. Anzeigeleuchten

BEDIENUNGSHINWEISE

1. Füllen Sie das Becken mit warmem Wasser. Achten Sie darauf, dass der Wasserstand unter der an der Innenwand angegebenen maximalen Wasserstandsmarkierung liegt.
2. Stellen Sie das Fußbad auf einen ebenen Untergrund.
3. Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an. Das Gerät gibt einen Signalton aus.
4. Setzen Sie sich hin und geben Sie die Füße in das Fußbad.
5. Drücken Sie zum Einschalten die Ein/Aus-Taste. Das Autostart-Programm wird ausgeführt.

AUTOSTART-PROGRAMM

Das Wasser-Heizelement erwärmt das Wasser; der Wasserstrahlsprudler und die Rotlicht-LEDs schalten sich ein. Wenn das Wasser 42°C erreicht, schalten sich die Massagerollen ein. Auf dem Display wird die Wassertemperatur angezeigt. Das Autostart-Programm läuft 60 Minuten lang. Drücken Sie zum Ausschalten die Ein/Aus-Taste.

TEMPERATUR

Stellen Sie mit den Temperaturtasten (+) und (-) die Wassertemperatur ein. Die Temperatur kann zwischen 35°C und 48°C eingestellt werden. Nachdem Sie die gewünschte Temperatur eingestellt haben, zeigt das Display wieder die aktuelle Wassertemperatur an.

WASSERSTRAHLSPRUDLER UND ROTLICHT

Sowohl der Wasserstrahlsprudler als auch die Rotlicht-LEDs sind standardmäßig eingeschaltet. Schalten Sie mit der Sprudlertaste zwischen den Funktionen um:

- Rotlicht-LEDs und Wasserstrahlsprudler EIN
- nur Wasserstrahlsprudler EIN
- Rotlicht-LEDs und Sprudler AUS

MOTORBETRIEBENE MASSAGEROLLEN

Schalten Sie die motorbetriebenen Massagerollen mit der Massagetaste ein oder aus.

TIMER

Wenn Sie die Timertaste während des Betriebs drücken, wird die verbleibende Zeit angezeigt. Durch wiederholtes Drücken der Timertaste können Sie Zeit zwischen 10 und 60 Minuten in 10-Minuten-Schritten wählen.

FUNKTIONSANZEIGEN

Zeigen an, welche Funktionen aktiv sind.

● ● ● ● ●
Power Timer Heat Massage Bubble

NACH GEBRAUCH

1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.
2. Tragen Sie das Fußpflegegerät mit dem Tragegriff.
3. Entleeren Sie das Wasser über den Wasserauslass. Verschütten Sie niemals Wasser auf dem Bedienfeld.

PFLEGE UND WARTUNG

- Verwenden Sie keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel.
- Nach dem Gebrauch mit klarem Wasser ausspülen und mit einem sauberen, feuchten Tuch abwischen. Dann abtrocknen.
- Tauchen Sie niemals das komplette Gerät in Wasser.


AUFBEWAHRUNG

- Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker des Geräts gezogen wurde und es abgekühlt ist.
- Lagern Sie es an einem kühlen, trockenen Ort.

TECHNISCHE DATEN:

220-240 V • 50-60 Hz • 450 W

Entsorgung

Helfen Sie mit beim Umweltschutz!
 Entsorgen Sie Elektroaltgeräte nicht mit dem Hausmüll. Geben Sie dieses Gerät an einer Sammelstelle für Elektroaltgeräte ab.

СПА-ВАННА И МАССАЖЕР ДЛЯ НОГ С МЕХАНИЗИРОВАННЫМИ РОЛИКАМИ

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Для массажа ног.
Не для коммерческого и промышленного использования

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Безопасность электрических приборов **FIRST Austria** соответствует официальным техническим директивам и нормам безопасности. Тем не менее вам и другим пользователям прибора необходимо соблюдать следующие инструкции по технике безопасности:

- Перед первым использованием прибора внимательно прочитайте инструкции и сохраните их для дальнейшего использования.
- Данный прибор не предназначен для использования в целях, отличающихся от указанных в данном руководстве.
- Перед подключением прибора к источнику питания проверьте, что напряжение, указанное на приборе, соответствует напряжению в сети. В ином случае не используйте прибор и обратитесь к продавцу.
- Если прибор должен быть заземлен (класс защиты I), розетка электросети и все удлинители, подключенные к ней, также должны быть заземлены.
- Не пользуйтесь прибором при появлении признаков повреждения прибора или шнура питания! Передайте прибор в авторизованный специализированный сервисный центр для осмотра и ремонта.
- Во избежание поражения электрическим током не погружайте данный прибор или шнур питания в какую-либо жидкость.
- Убедитесь, что прибор выключен и отключен от сети, перед тем как налить воду в емкость.
- Запрещено использовать спа-массажер для ног без воды.
- Не пытайтесь достать прибор, упавший в воду. Немедленно отключите прибор от сети.
- Запрещено подключать прибор к сети и отключать от нее мокрыми руками, а также стоя в воде.
- Не пользуйтесь прибором вне помещений.
- Не оставляйте прибор работать без присмотра.
- Не вставляйте в массажер для ног. Пользуйтесь им только в сидячем положении.
- Перед сливом воды всегда отключайте прибор от сети.
- Отключайте прибор от сети после завершения использования, перед выполнением очистки или при возникновении неисправности.
- При отключении прибора от сети, держитесь за вилку, а не тяните за шнур.
- Использование этого прибора детьми в возрасте от 8 лет и выше, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не обладающими достаточным опытом или знаниями, допускается только в тех случаях, когда это использование осуществляется под наблюдением компетентных лиц или после инструктажа по технике безопасности и при понимании рисков, связанных с эксплуатацией данного прибора. Не разрешайте детям играть с прибором. Чистка и обслуживание прибора не должны осуществляться детьми, если они не старше 8 лет и не находятся под надзором. Храните прибор и шнур питания в месте, недоступном для детей в возрасте менее 8 лет.
- Производитель не несет ответственность за какие-либо повреждения, которые могут возникнуть вследствие применения прибора не по назначению или неправильного использования.
- Ремонт прибора и прочие работы с ним должны осуществляться только уполномоченным квалифицированным персоналом.

ДЕТАЛИ (рис. А)

1. Дисплей
2. Массажные ролики
3. Инфракрасные светодиоды
4. Защитная крышка от брызг
5. Отметки уровня воды
6. Водонагреватель
7. Форсунки для пузырькового массажа
8. Ручка для переноски
9. Слив

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

10. Вкл/Выкл
11. Температура (+)
12. Температура (-)
13. Механизированный массажный ролик
14. Пузырьковый массаж и инфракрасные светодиоды
15. Таймер
16. Световые индикаторы

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Налейте в емкость теплую воду. Уровень воды должен быть ниже отметки максимального уровня на внутренней стенке.
2. Установите ванночку на плоскую поверхность.
3. Подключите прибор к сети. Прозвучит один сигнал.
4. Сядьте и опустите ноги в ванночку.
5. Чтобы включить прибор, нажмите кнопку Вкл/Выкл. Запустится программа автозапуска.

ПРОГРАММА АВТОЗАПУСКА

Водонагреватель нагреет воду, включатся форсунки для пузырькового массажа и инфракрасные светодиоды. Когда вода нагреется до 42°C, начнут работать массажные ролики. На дисплее будет отображаться температура воды. Программа автозапуска длится 60 минут. Для выключения нажмите кнопку Вкл/Выкл.

ТЕМПЕРАТУРА

Для настройки температуры используйте кнопки «Температура (+)» и «Температура (-)». Температура может быть установлена в диапазоне от 35 до 48°C. После настройки требуемой температуры на дисплее снова будет отображаться текущая температура воды.

ФОРСУНКИ ДЛЯ ПУЗЫРЬКОВОГО МАССАЖА И ИНФРАКРАСНЫЙ СВЕТОДИОД

Форсунки для пузырькового массажа и инфракрасный светодиод будут включены по умолчанию. Нажимайте кнопку с пузырьками для переключения между следующими режимами:

- инфракрасный светодиод и форсунки для пузырькового массажа ВКЛ;
- только форсунки для пузырькового массажа ВКЛ;
- инфракрасный светодиод и форсунки для пузырькового массажа ВЫКЛ.

МЕХАНИЗИРОВАННЫЙ МАССАЖНЫЙ РОЛИК

Нажмите кнопку массажа, чтобы включить механизированные массажные ролики.

ТАЙМЕР

При нажатии кнопки таймера во время работы отобразится оставшееся время. При повторном нажатии кнопки таймера можно выбрать время между 10 и 60 минутами с шагом 10 минут.

ИНДИКАТОРЫ ФУНКЦИЙ

Показывают, какие функции активны.



Power Timer Heat Massage Bubble

ПОСЛЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

1. Выключите прибор и отключите его от сети.
2. Переносите спа-массажер за ручку.
3. Слейте воду через сливное отверстие. Не допускайте контакта панели управления с водой.

УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Запрещено использовать агрессивные или абразивные чистящие средства.
- После использования промойте прибор чистой водой и протрите чистой влажной тканью, затем высушите.
- Запрещено погружать прибор в воду.

ХРАНЕНИЕ

- Убедитесь, что прибор отключен от сети и остыл.
- Храните в прохладном сухом месте.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Электропитание: 220-240 В ~ 50-60 Гц
Мощность: 450 Вт

Хранение

Рекомендуется хранить в закрытом сухом помещении при температуре окружающего воздуха не выше плюс 40°C с относительной влажностью не выше 70% и отсутствии в окружающей среде пыли, кислотных и других паров.

Транспортировка

К данному прибору специальные правила перевозки не применяются. При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку. При перевозке следует избегать падений, ударов и иных механических воздействий на прибор, а также прямого воздействия атмосферных осадков и агрессивных сред.

Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн и технические характеристики устройства без предварительного уведомления.

Срок службы прибора – 3 года

Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

Изготовитель:

Компания Тиметрон Австрия (Timetron GesmbH)

Адрес:

Раймундгассе 1/8, 1020, Вена, Австрия
(Raimundgasse 1/8, 1020 Vienna, Austria)

Сделано в Китае

Дата производства указана на упаковке

Уполномоченное изготовителем лицо:

ООО «Грантэл»
143912, Московская область, г.Балашиха,
Западная коммунальная зона, ул. Шоссе
Энтузиастов, вл. 1а, пом. Д002, ком. 51
тел. +7 (495) 297 50 20

В случае неисправности изделия необходимо обратиться в ближайший авторизованный сервисный центр. За информацией о ближайшем сервисном центре обращайтесь к продавцу.

**Экологическая утилизация**

Вы можете помочь защитить окружающую среду! Помните о соблюдении местных правил: Отправьте неработающее электрооборудование в соответствующие центры утилизации.

SPA DO STÓP Z MISĄ Z ROLKAMI NA SILNIKACH I MASAŻEREM**ISTOTNE UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

Bezpieczeństwo urządzeń elektrycznych firmy **FIRST Austria** jest zgodne ze stosownymi zaleceniami technicznymi i przepisami prawnymi dotyczącymi bezpieczeństwa. Mimo to użytkownicy urządzenia powinni stosować się do następujących instrukcji bezpieczeństwa:

- Przed rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje i zachować je na przyszłość.
- Niniejszy produkt nie jest przeznaczony do innego zastosowania niż to określone w tej instrukcji obsługi.
- Przed podłączeniem urządzenia do źródła zasilania sprawdź, czy napięcie ukazane na sprzęcie odpowiada temu dostępnemu w domu. Jeśli napięcie jest różne, skontaktuj się ze sprzedawcą i nie używaj urządzenia.
- Jeśli urządzenie jest uziemione (klasa ochronności I), gniazdko ścienne i przedłużacz, do którego jest podłączone, także muszą być uziemione.
- Jeśli urządzenie lub przewód zasilający posiadają jakiegokolwiek oznaki uszkodzenia, nie należy ich używać! Produkt należy zabrać do autoryzowanego i wykwalifikowanego punktu serwisowego w celu sprawdzenia i naprawy.
- Aby chronić przed zagrożeniami wynikającymi z problemów elektrycznych, nie zanurzaj tego urządzenia ani przewodu w żadnym płynie.
- Przed napełnieniem urządzenia wodą upewnij się, że jest wyłączone i odłączone od zasilania.
- Nie uruchamiać masażera do stóp, jeśli nie ma w nim wody.
- Nie sięgać po urządzenie, które wpadło do wody. Natychmiast odłączyć je od zasilania.
- Nie podłączać ani nie odłączać wtyczki urządzenia mokrymi dłońmi ani gdy użytkownik stoi w wodzie.
- Nie należy używać tego urządzenia na zewnątrz.
- Nie pozostawiać działającego urządzenia bez nadzoru.
- Nie stawać w masażerze do stóp. Korzystać z urządzenia wyłącznie w pozycji siedzącej.

- Zawsze odłączać urządzenie od źródła zasilania przed wylaniem z niego wody.
- Po użyciu, przed czyszczeniem i w przypadku awarii zawsze odłączaj urządzenia od zasilania.
- Nie ciągnij bezpośrednio za przewód zasilający. Zamiast tego ciągnij za wtyczkę, by odłączyć urządzenie od zasilania.
- Urządzenie może być używane przez dzieci od 8. roku życia oraz przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy pod warunkiem, że zostaną one objęte nadzorem i poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i gdy są one świadome zagrożenia z tym związanym. Dzieci nie powinny bawić się tym urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja przeprowadzane przez użytkownika nie powinny być dokonywane przez dzieci, chyba że mają ukończone przynajmniej 8 lat i są nadzorowane. Należy przechowywać urządzenie i przewód zasilający w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8. roku życia.
- Nie jesteśmy odpowiedzialni za uszkodzenia wynikłe z używania urządzenia w sposób inny, niż jest do tego przeznaczone lub jeśli było nieprawidłowo eksploatowane.
- Naprawy i inne prace wykonywane na urządzeniu muszą być przeprowadzane wyłącznie przez autoryzowanego specjalistę!

POZNAJ URZĄDZENIE (il. A)

1. Wyświetlacz
2. Rolki masujące
3. Czerwone diody
4. Osłona zapobiegająca chlapaniu
5. Oznaczenie poziomu wody
6. Podgrzewacz wody
7. Dysze wytwarzające bąbelki w wodzie
8. Uchwyt do przenoszenia
9. Spuszczanie wody

PANEL STEROWANIA

10. Zasilanie
11. Temperatura (+)
12. Temperatura (-)
13. Rolka masująca z silnikami
14. Bąbelki w wodzie i czerwone diody
15. Timer
16. Lampki wskaźników

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

1. Napełnić misę wodą.
Upewnić się, że woda sięga poniżej maksymalnego poziomu wody zaznaczonego na wewnętrznej ścianie.
2. Umieścić masażer na płaskim podłożu.
3. Podłączyć do źródła zasilania. Urządzenie wyda pojedynczy sygnał dźwiękowy.
4. Usiąść i umieścić stopy w misie masażera.
5. Nacisnąć przycisk zasilania, aby włączyć urządzenie. Program automatycznego uruchamiania rozpocznie pracę.

PROGRAM AUTOMATYCZNEGO URUCHAMIANIA

Grzałka wody podgrzeje wodę i włączone zostaną dysze wytwarzające bąbelki oraz czerwone diody. Gdy temperatura wody osiągnie 42°C, włączą się rolki masujące. Na wyświetlaczu widoczna będzie temperatura wody. Program automatycznego uruchamiania trwa 60 minut. Aby wyłączyć, nacisnąć przycisk zasilania.

TEMPERATURA

Do ustawiania temperatury wody służą przyciski Temperatura (+) i (-). Można ustawić temperaturę z zakresu od 35°C do 48°C. Po ustawieniu żądanej temperatury nastąpi przełączenie wyświetlacza na wskazanie aktualnej temperatury wody.

DYSZE WYTWARZAJĄCE BĄBELKI I CZERWONE ŚWIATŁO

Dysze wytwarzające bąbelki i czerwone diody są domyślnie włączone. Nacisnąć przycisk bąbelków, aby wybrać jedną z funkcji:

- włączenie czerwonego światła i bąbelków w wodzie
- włączenie tylko bąbelków w wodzie
- czerwone światło i bąbelki wyłączone

ROLKA MASUJĄCA Z SILNIKIEM

Nacisnąć przycisk masażu, aby włączyć lub wyłączyć napęd rolek masujących.

MINUTNIK

Naciśnięcie przycisku timera podczas korzystania z urządzenia spowoduje wyświetlenie pozostałego czasu. Naciskanie przycisku timera wielokrotnie powoduje przełączanie czasu w zakresie od 10 do 60 minut, w krokach co 10 minut.

WSKAŹNIKI FUNKCJI

Oznajmniają, która z funkcji jest włączona.

● ● ● ● ●
Power Timer Heat Massage Bubble

PO ZAKOŃCZENIU UŻYTKOWANIA

1. Wyłączyć urządzenie i odłączyć je od źródła zasilania.
2. Do przenoszenia spa do stóp służy rączka.
3. Aby spuścić z urządzenia wodę, należy skorzystać z dyszy spustowej. Nigdy nie wylewać wody przez panel sterowania.

PIELĘGNACJA I KONSERWACJA

- Nie używać twardych lub ściernych czyścików.
- Po użyciu przepłukać czystą wodą i wytrzeć czystą, wilgotną szmatką, a następnie wysuszyć.
- Nigdy nie zanurzać całego urządzenia w wodzie.

PRZECHOWYWANIE

- Upewnić się, że urządzenie jest odłączone od zasilania i wystudzone.
- Przechowywać w chłodnym, suchym miejscu.

SPECYFIKACJA

220-240 V • 50-60 Hz • 450 W

**Utylizacja przyjazna środowisku**

Możesz wspomóc ochronę środowiska!
Proszę pamiętać o przestrzeganiu lokalnych przepisów: przekaż uszkodzony sprzęt elektryczny do odpowiedniego ośrodka utylizacji.

HIDROMASAŻNA KADICA ZA STOPALA SA MOTORNIM VALJCIMA I MASAŻEROM**WAŻNA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA**

Bezbednost električnih uređaja kompanije **FIRST Austria** usklađena je sa priznatim tehničkim direktivama i zakonskim propisima iz domena bezbednosti. Bez obzira na to, vi i ostali korisnici ovog uređaja treba da poštujete sledeća bezbednosna uputstva:

- Pažljivo pročitajte ova uputstva pre prvog korišćenja ovog uređaja i sačuvajte ih da biste u budućnosti mogli da se podsetite.
- Ovaj proizvod nije projektovan ni za koje druge namene osim onih navedenih u ovom priručniku.
- Pre priključivanja ovog uređaja u utičnicu, proverite da li napon naveden na uređaju odgovara naponu struje u vašem domu. Ako to nije slučaj, obratite se distributeru i nemojte koristiti ovaj uređaj.
- Ukoliko je uređaj uzemljen (klasa zaštite I), zidna utičnica i produžni kabl u koje je uređaj priključen takođe moraju biti uzemljeni.
- Ukoliko na aparatu ili kablu za napajanje uočite znake oštećenja, nemojte ih koristiti! Odnosite proizvod u ovlašćeni i kvalifikovani servisni centar na pregled ili popravku.
- Radi zaštite od struje, nemojte potapati ovaj uređaj ili kabl u tečnost.
- Uverite se da je uređaj isključen i iskopčan iz izvora napajanja pre nego što ga napunite vodom.
- Nemojte koristiti hidromasažnu kadicu za stopala bez vode.
- Nemojte posezati za uređajem koji je upao u vodu. Odmah ga iskopčajte iz napajanja.
- Ne pokušavajte da uključite ili isključite uređaj mokrim rukama ili dok su vam noge u vodi.
- Nemojte koristiti ovaj aparat na otvorenom.
- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok radi.
- Nemojte stajati u masažeru za stopala. Koristite ga samo u sedištu položaju.
- Uvek iskopčajte uređaj iz izvora napajanja pre ispuštanja vode.
- Obavezno isključite uređaj iz strujne utičnice nakon upotrebe, pre čišćenja i u slučaju kvara.

- Ne vucite uređaj direktno za strujni kabl; umesto toga, pri isključivanju uređaja iz strujne utičnice uhvatite utikač.
- Ovaj uređaj smeju da koriste deca koja imaju 8 ili više godina, osobe ograničenih fizičkih, čulnih ili mentalnih sposobnosti, kao i osobe bez odgovarajućeg iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili ako im je predočeno kako da bezbedno koriste uređaj i ako razumeju moguće opasnosti. Deca ne smeju da se igraju sa ovim uređajem. Deca ne smeju da čiste i održavaju ovaj uređaj ako nemaju bar 8 godina i ako nisu pod nadzorom tokom tih aktivnosti. Držite uređaj i njegov kabl van domašaja dece mlađe od 8 godina.
- Ne odgovaramo za štetu koja nastane ako se ovaj uređaj koristi u druge svrhe osim u predviđene ili ako se koristi na neprimeren način.
- Popravke i druge radove na ovom uređaju smeju da vrše samo ovlašćena stručna lica!

UPOZNAJTE VAŠ UREĐAJ (slika A)

1. Ekran
2. Masažni valjci
3. Crvene LED diode
4. Poklopac protiv prskanja
5. Oznake nivoa vode
6. Grejač vode
7. Mlazovi vodenih mehurića
8. Ručka za nošenje
9. Odvod vode

KONTROLNA TABLA

10. Uključeno/isključeno
11. Temperatura (+)
12. Temperatura (-)
13. Motorizovani masažni valjak
14. Mehurići mlaza vode i crvene LED diode
15. Tajmer
16. Indikatorska svetla

UPUTSTVA ZA UPOTREBU

1. Napunite kadicu toplom vodom. Osigurajte da nivo vode bude ispod oznake za maksimalnu količinu vode na unutrašnjoj strani uređaja.
2. Postavite kadicu na ravnu podlogu.
3. Priključite na električno napajanje. Uređaj će se oglasiti jednim zvučnim signalom.
4. Sedite i stavite noge u kadicu.
5. Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje da biste uključili uređaj. Program za automatsko pokretanje će se pokrenuti.

PROGRAM ZA AUTOMATSKO POKRETANJE

Grejač vode će zagrijati vodu, a mlazovi mehurića vode i crvene LED diode će se aktivirati. Kada voda dostigne 42°C, uključite se masažni valjci. Na ekranu će biti prikazana temperatura vode. Program za automatsko pokretanje će raditi 60 minuta. Za isključivanje pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje.

TEMPERATURA

Pomoću dugmadi Temperatura (+) i (-) podesite temperaturu vode. Temperatura se može podesiti između 35°C i 48°C. Nakon što se željena temperatura podesi, ekran će se vratiti i prikazivaće trenutnu temperaturu vode.

MEHURIĆI MLAZA VODE I CRVENO SVETLO

I mehurići mlaza vode i crveno svetlo će podrazumevano biti uključeni. Pritisnite dugme za mehuriće za prebacivanje funkcija između:

- UKLJUČENI crveno svetlo i mehurići mlaza vode
- UKLJUČENI samo mehurići mlaza vode
- ISKLJUČENI crveno svetlo i mehurići

MOTORIZOVANI MASAŽNI VALJAK

Pritisnite dugme za masažu da biste uključili ili isključili masažne valjke.

TAJMER

Pritiskom na dugme tajmera tokom upotrebe prikazaće se preostalo vreme. Pritiskanje dugmeta tajmera se podešava vreme između 10 i 60 minuta u koracima od 10 minuta.

INDIKATORI FUNKCIJA

Pokazuju koje funkcije su aktivne.



Power Timer Heat Massage Bubble

NAKON UPOTREBE

1. ISKLJUČITE uređaj i iskopčajte ga iz napajanja.
2. Nosite hidromasažnu kadicu za stopala pomoću ručke za nošenje.
3. Ispraznite vodu pomoću odvodnog piska. Nikada ne sipajte vodu preko kontrolne table.

NEGA I ODRŽAVANJE

- Ne koristite jaka ili abrazivna sredstva za čišćenje.
- Nakon upotrebe isperite čistom vodom i obrišite čistom vlažnom krpom, a zatim osušite.
- Nikada ne potapajte ceo uređaj u vodu.

ČUVANJE

- Uverite se da je uređaj isključen iz utičnice i da se ohladio.
- Čuvati na hladnom i suvom mestu.

SPECIFIKACIJE

220-240 V • 50-60 Hz • 450 W

**Ekološko odlaganje otpada**

Možete pomoći zaštititi okoline! Molimo ne zaboravite da pošaljete lokalnu regulativu. Odnosite pokvarenu električnu opremu u odgovarajući centar za odlaganje otpada.

ПОДОЛОУТРО МЕ ЛЕИТОУРГИЈА МАСАЗ КАИ МΗΧΑΝΟΚΙΝΗΤΑ ΡΟΛΑ**ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

Σε θέματα ασφάλειας των ηλεκτρικών συσκευών της, η **FIRST Austria** τηρεί τις αναγνωρισμένες τεχνικές οδηγίες και τους νομικούς κανονισμούς. Ωστόσο, εσείς, καθώς και οι υπόλοιποι χρήστες της συσκευής, οφείλετε να τηρείτε τις παρακάτω οδηγίες ασφαλείας:

- Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες, πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά και διατηρήστε τις για μελλοντική αναφορά.
- Αυτό το προϊόν δεν έχει σχεδιαστεί για άλλες χρήσεις από εκείνες που καθορίζονται στο παρόν εγχειρίδιο.
- Προτού συνδέσετε τη συσκευή στην παροχή ρεύματος, βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται στη συσκευή αντιστοιχεί στην τάση δικτύου στο σπίτι σας. Διαφορετικά, απευθυνθείτε στον προμηθευτή σας και μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή.
- Εάν η συσκευή είναι γειωμένη (κλάση προστασίας I), η πρίζα τοίχου και κάθε προέκταση στην οποία είναι συνδεδεμένη πρέπει επίσης να είναι γειωμένες.
- Εάν η συσκευή ή το καλώδιο τροφοδοσίας εμφανίζουν σημάδια φθοράς, μην τα χρησιμοποιείτε! Απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις για επιθεώρηση ή επισκευή.
- Για να προστατευτείτε από τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην βυθίζετε τη συσκευή ή το καλώδιο σε οποιοδήποτε υγρό.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και αποσυνδεδεμένη από την ηλεκτρική παροχή πριν τη γεμίσετε με νερό.
- Μην χρησιμοποιείτε το ποδόλουτρο χωρίς νερό.
- Μην πιάνετε μια συσκευή που έχει πέσει μέσα στο νερό. Αποσυνδέστε την αμέσως.
- Μην επιχειρείτε να συνδέσετε ή να αποσυνδέσετε τη συσκευή με υγρά χέρια ή με τα πόδια σας στο νερό.
- Μη χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.
- Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επιτήρηση κατά τη λειτουργία.
- Μην στέκεστε μέσα στο ποδόλουτρο. Χρησιμοποιήστε το μόνο σε καθιστή θέση.
- Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την ηλεκτρική παροχή πριν αδειάσετε το νερό.
- Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την τροφοδοσία ρεύματος μετά από τη χρήση, πριν από τον καθαρισμό και σε περίπτωση δυσλειτουργίας.
- Μην τραβάτε απευθείας το καλώδιο τροφοδοσίας. Τραβήξτε το φως για να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον υπάρχει επίβλεψη ή τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Οι εργασίες καθαρισμού και συντήρησης δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά, εκτός αν είναι ηλικίας από 8 ετών και άνω και βρίσκονται υπό επίβλεψη. Διατηρείτε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά ηλικίας κάτω των 8 ετών.
- Απαλλασσόμαστε από κάθε ευθύνη για ζημιές που ενδέχεται να προκύψουν εάν η συσκευή χρησιμοποιείται για σκοπούς άλλους εκτός των προοριζόμενων ή σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης της.
- Οι επισκευές και άλλες εργασίες που εκτελούνται στη συσκευή πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από εξουσιοδοτημένο εξειδικευμένο προσωπικό!

ΓΝΩΡΙΣΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΑΣ (Σ.Χ. Α)

1. Οθόνη
2. Ρολά για μασάζ
3. Κόκκινες λυχνίες LED
4. Κάλυμμα προστασίας από πιτσίσλιμα
5. Σημάνσεις στάθμης νερού
6. Διάταξη θέρμανσης νερού
7. Φυσαλίδες νερού
8. Λαβή μεταφοράς
9. Εκκένωση νερού

ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ

10. Ενεργο/Ανενεργο
11. Θερμοκρασία (+)
12. Θερμοκρασία (-)
13. Μηχανοκίνητο ρολό για μασάζ
14. Φυσαλίδες νερού & κόκκινες λυχνίες LED
15. Χρονοδιακόπτης
16. Ενδείξεις

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Γεμίστε τη λεκάνη με ζεστό νερό. Βεβαιωθείτε ότι η στάθμη του νερού είναι κάτω από τη μέγιστη ένδειξη νερού που υποδεικνύεται στο εσωτερικό τοίχωμα.
- Τοποθετήστε το ποδόλουτρο σε επίπεδο δάπεδο.
- Συνδέστε το στην ηλεκτρική παροχή. Από τη μονάδα ακούγεται ένα ηχητικό σήμα.
- Καθίστε και τοποθετήστε τα πόδια σας στο ποδόλουτρο.
- Πιέστε το κουμπί On/Off για ενεργοποίηση. Θα ξεκινήσει το πρόγραμμα Αυτόματης εκκίνησης.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΑΥΤΟΜΑΤΗΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ

Ο θερμαντήρας νερού θερμαίνει το νερό, και ενεργοποιούνται οι φουσαλίδες νερού και οι κόκκινες λυχνίες LED. Μόλις το νερό φτάσει στους 42°C, τα ρολά για μασάζ ενεργοποιούνται. Στην οθόνη εμφανίζεται η θερμοκρασία του νερού. Το πρόγραμμα Αυτόματης εκκίνησης εκτελείται για 60 λεπτά. Για απενεργοποίηση, πιέστε το κουμπί On/Off.

ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ

Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά θερμοκρασίας (+) και (-) για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του νερού. Η θερμοκρασία μπορεί να ρυθμιστεί από τους 35°C έως τους 48°C. Μετά τη ρύθμιση της επιθυμητής θερμοκρασίας η οθόνη αλλάζει και εμφανίζεται η τρέχουσα θερμοκρασία νερού.

ΦΥΣΑΛΙΔΕΣ ΝΕΡΟΥ ΚΑΙ ΚΟΚΚΙΝΕΣ ΛΥΧΝΙΕΣ

Οι φουσαλίδες νερού και οι κόκκινες λυχνίες LED ενεργοποιούνται από προεπιλογή. Πιέστε το κουμπί φουσαλίδων για εναλλαγή μεταξύ των εξής λειτουργιών:

- Ενεργοποίηση κόκκινων λυχνιών και φουσαλίδων νερού
- Ενεργοποίηση μόνο των φουσαλίδων νερού
- Απενεργοποίηση κόκκινων λυχνιών και φουσαλίδων νερού

ΜΗΧΑΝΟΚΙΝΗΤΟ ΡΟΛΟ ΓΙΑ ΜΑΣΑΖ

Πιέστε το κουμπί μασάζ για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τα μηχανοκίνητα ρολά για μασάζ.

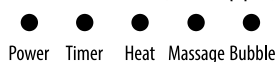
ΧΡΟΝΟΜΕΤΡΟ

Πιέζοντας το κουμπί χρονοδιακόπτη κατά τη διάρκεια της χρήσης εμφανίζεται ο υπόλοιπος χρόνος.

Πιέζοντας επανειλημμένα το κουμπί χρονοδιακόπτη μπορείτε να επιλέξετε ένα χρονικό διάστημα από 10 έως 60 λεπτά σε διαστήματα των 10 λεπτών.

ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Υποδεικνύει ποιες λειτουργίες είναι ενεργές.

**ΜΕΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ**

- Απενεργοποιήστε τη μονάδα και αποσυνδέστε την από την ηλεκτρική παροχή.
- Σηκώστε το ποδόλουτρο από τη λαβή μεταφοράς.
- Αδειάστε το νερό από το στόμιο αποστράγγισης. Μην χύνετε ποτέ νερό στον πίνακα ελέγχου.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ & ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Μην χρησιμοποιείτε σκληρά ή διαβρωτικά καθαριστικά.
- Μετά τη χρήση ξεπλύνετε με καθαρό νερό, σκουπίστε με ένα καθαρό υγρό πανί και, στη συνέχεια, στεγνώστε.
- Μην βυθίζετε ποτέ ολόκληρη τη μονάδα σε νερό.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα έχει αποσυνδεθεί από την ηλεκτρική παροχή και έχει κρυώσει.
- Αποθηκεύστε σε δροσερό, ξηρό μέρος.

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

220-240 V • 50-60 Hz • 450 W

Φιλική προς το περιβάλλον διάθεση
Μπορείτε να βοηθήσετε στην προστασία του περιβάλλοντος! Μην ξεχνάτε να τηρείτε τους τοπικούς κανονισμούς: παραδώστε τον μη λειτουργικό ηλεκτρικό εξοπλισμό σε ένα κατάλληλο κέντρο διάθεσης.

ΑΠΑΡΑΤ DE MASAJ ŞI SPA PENTRU PICIOARE, DOTAT CU ROLE MOTORIZATE**INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA**

Securitatea aparatelor electrice de la firma **FIRST Austria** respectă directivele tehnice recunoscute și reglementările legale privind siguranța. Totuși, dumneavoastră precum și ceilalți utilizatori ai aparatului trebuie să respectați următoarele instrucțiuni privind siguranța:

- Înainte de a utiliza pentru prima dată acest aparat, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le pentru a fi consultate și ulterior.
- Acest produs nu a fost conceput pentru alte utilizări decât cele specificate în acest manual.
- Înainte de a conecta aparatul la sursa de alimentare, verificați dacă tensiunea indicată pe aparat corespunde cu tensiunea de rețea din casa dumneavoastră. Dacă nu este cazul, contactați distribuitorul și nu utilizați aparatul.
- Dacă aparatul este legat la pământ (clasa de protecție I), priza de perete și orice prelungitor la care acesta este conectat trebuie să fie de asemenea legat la pământ.
- Dacă aparatul sau cablul de alimentare prezintă semne de deteriorare, nu îl utilizați! Duceți produsul la un centru de service autorizat și calificat pentru inspecție sau reparații.
- Pentru a vă proteja de pericolele electrice, nu scufundați acest aparat sau cablul în niciun lichid.
- Asigurați-vă că aparatul este oprit și deconectat de la sursa de alimentare înainte de a-l umple cu apă.
- Nu folosiți aparatul Spa fără apă.
- Nu utilizați un aparat care a căzut în apă. Deconectați-l imediat.
- Nu încercați să conectați sau să deconectați aparatul fiind cu mâinile ude sau cu picioarele în apă.
- Nu utilizați această mașină de măcinat în spațiu exterior.
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timp ce acesta funcționează.
- Nu stați în picioare în aparatul de masaj pentru picioare. Folosiți-l numai în poziție așezată.

- Deconectați întotdeauna aparatul de la sursa de alimentare înainte de a scurge apa.
- Deconectați întotdeauna aparatul de la rețeaua electrică înainte de utilizare, înainte de a-l curăța, în cazul unei utilizări defectuoase.
- Nu trageți niciodată de cablul de alimentare pentru a deconecta aparatul. Pentru a deconecta aparatul de la sursa de alimentare, scoateți ștecărul din priză.
- Aparatul poate fi utilizat de copiii cu vârsta de 8 ani și mai mari și de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență și cunoștințe numai dacă au fost supravegheate și instruite cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea utilizatorului nu trebuie făcute de copii decât dacă au mai mult de 8 ani și sunt supravegheați. Păstrați aparatul și cablul acestuia departe de accesul copiilor mai mici de 8 ani.
- Nu vom fi responsabili pentru eventualele daune care ar putea apărea dacă aparatul este utilizat în alte scopuri decât cele prevăzute sau dacă acesta este utilizat în mod necorespunzător.
- Reparațiile și alte lucrări întreprinse pe unitate trebuie efectuate numai de personal specializat autorizat!

CUNOAȘTE-ȚI UNITATEA (Fig. A)

- Display
- Role pentru masaj
- LED-uri cu lumină roșie
- Capac anti-stropire
- Marcaje ale nivelului apei
- Încălzitor de apă
- Jeturi cu bule de apă
- Mâner pentru transportare
- Drenarea apei

PANOU DE CONTROL

- Pornit/Oprit
- Temperatura (+)
- Temperatura (-)
- Role motorizate pentru masaj
- Bule cu jet de apă și LED-uri roșii
- Temporizator
- Lumini indicatoare

INSTRUCIUNI DE UTILIZARE

1. Umpleți базину с вода с топла температура.
2. Азещайте баия за педичоаре на поврхата на планата.
3. Конектајте ја сурсата за алументаре. Унитареата емитира звук на давање.
4. Азещайте ја и пунете педичоарите на баия за педичоаре.
5. Апасајте бутонот Pornit/Oprit за педичоаре. Програмата за педичоаре автоматска ва ролата.

PROGRAM DE PORNIRE AUTOMATĂ

Ќалзилорот на вода ва ьалзил вода и ѓетурите на буле на вода и LED-урите роши се вор апринде. Канд вода атинге 42° C, роле на масаж се вор педичоаре. Аџајул ва араћа температура на вода. Програмата за педичоаре автоматска рлеаза тимп на 60 на минуте. За апри, апасајте бутонот Pornit/Oprit.

TEMPERATURĂ

Утилзајте бутоните на температура (+) и (-) за сета температура на вода. Температура може на сета на 35°C и 48°C. Дупа температура дорита а фост сета, аџајул се ва счимба на аџајул на температура на вода.

JET CU BULE DE APĂ ȘI LUMINĂ ROȘIE

Атат ѓетул на буле на вода, кат и LED-ул рошу вор апринде на мод имплицит. Апасајте бутонот за буле за а комута на функциите на:

- лумина роше и ѓет на буле на вода PORNIT
- доар ѓет на буле на вода PORNIT
- лумина роше и буле OPRIT

ROLE MOTORIZATE PENTRU MASAJ

Апасајте бутонот на масаж за педичоаре или роле на електричне за масаж.

TEMPORIZATOR

Апасајте бутонот на темпоризаторот на тимп на утилзајте ва аџајул на тимп на рамас.

Апасајте на мод репетат бутонот на темпоризаторот на селекта на тимп на 10 и 60 на минуте на паши на 10 минуте.

INDICATORI DE FUNCȚIE

Индикајте на функциите на активне.



Power Timer Heat Massage Bubble

DUPĂ UTILIZARE

1. Опријте унитареата и деонектајте ја од сурсата за алументаре.
2. Транспортајте спа-ул за педичоаре на мод на мандерот на транспорт.
3. Голџите вода на мод на сурсата за педичоаре. На турнајте на мод на панелот на контрола.

ЊГРИЈИРЕ ȘI ЊТРЕТИНЕ

- Не утилзајте продуке на мод на сурсата за педичоаре.
- Дупа утилзајте, клатијте на вода сурата и ѓетергејте на мод на сурсата за педичоаре.
- Не сурфундајте на мод на сурсата за педичоаре.

DEPOZITARE

- Азигурајте ја кан унитареата е деонектајта и рачита.
- А се пастра на мод на сурсата за педичоаре.

SPECIFICAȚII

220-240 V • 50-60 Hz • 450 W

**Eliminare ecologică**

Путејте аџајул на мод на сурсата за педичоаре. Респектајте на мод на сурсата за педичоаре. Респектајте на мод на сурсата за педичоаре.

MASAJOR И СПА ВАНА ЗА КРАКА**ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ**

Безопасноста на електричните уреди од **FIRST Austria** отговара на признатите техничне директиви и юридикески распоредби за безопасност. Впреки то ва, вие и останалите потребители на уредата треба да спазвате следните инструкции за безопасност:

- Прочетете внимателно тези инструкции пред да изпользвате уредата за први път и ги запазете за бдещи справки.
- Този продукт не е създаден за други цели, освен посочените в настоящото ръководство.
- Пред да свржете уредата към захранващ източник, проверете дали посоченото върху него напрежение съответства на напрежението в дома ви. В противен случай се обърнете към доставчика и не изпользвайте уредата.
- Ако уредът е заземен (клас на защита I), стенният контакт и всеки удължител, към който уредът се сврзва, трябва също да бъдат заземени.
- Ако уредът или захранващият кабел показват признаци на повреда, не изпользвайте уредата! Занесете уредата в упълномощен или квалифициран сервисен център за проверка и ремонт.
- За да се защитите от сврзаните с електричеството опасности, не потапяйте уредата или кабела в никакви течности.
- Пред да напълните уредата с вода, се уверете, че е изключен и щепселът е изваден от контакта.
- Не включвайте масажната вана за крака, когато в нея няма вода.
- Не се опитвайте уред, който е паднал във вода. Веднага го изключете.
- Не се опитвайте да включите или изключите уредата с мокри ръце, или когато краката ви са във водата.
- Не изпользвайте този уред на открито.
- Не оставяйте уредата без надзор, когато работи.
- Не стойте изправени в масажната вана за крака. Изпользвайте ваната само в седнало положение.
- Винаги изключвайте уредата от контакта, пред да източите водата.
- Винаги изключвайте от захранването след употреба, пред почистване и в случай на неизправно функциониране.

- Не дърпайте директно захранващия кабел; дърпайте щепсела, за да изключите уредата от захранването.
- Уредът може да се изпользва от деца на възраст над 8 години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познания, ако са под наблюдение или получават наставления относно безопасната употреба на уредата и разбират сврзаните с него опасности. Децата не трябва да играят с уредата. Почистването и поддржката не трябва да се извършват от деца, освен ако не са над 8 години и под наблюдение. Пазете уредата и неговия кабел извън досега на деца под 8 години.
- Не сме отговорни за щети, които могат да възникнат, ако уредът се изпользва за цели, които се различават от предназначението му или се изпользва на неподходящ начин.
- Ремонтите и другите предприети работи по уредата трябва да се извършват от упълномощен специализиран персонал.

ЗАПОЗНАВАНЕ С УРЕДА (Фиг. А)

1. Дисплей
2. Масажни ролки
3. LED лампи за червена светлина
4. Капак против пръски
5. Обозначения за ниво на водата
6. Нагревател на водата
7. Дюзите за водни мехурчета
8. Дръжка за носене
9. Отвор за източване на водата

ПАНЕЛ ЗА УПРАВЛЕНИЕ (CP)

10. Включване/Изключване
11. Температура (+)
12. Температура (-)
13. Моторизирана масажна ролка
14. Дюзите за водни мехурчета и LED лампи за червена светлина
15. Таймер
16. Индикатори

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

1. Напълнете ваната с топла вода. Уверете се, че водата е под максималното ниво, отбелязано от вътрешната страна.
2. Поставете ваната за крака на равна повърхност.
3. Включете уредата в контакта. Уредът ще издаде еднократен звук сигнал.
4. Седнете и поставете краката си във ваната.

5. Натиснете бутона за включване/ изключване, за да включите ваната. Ще започне автоматична програма.

АВТОМАТИЧНА ПРОГРАМА

Нагревателят започва да загрява водата, включват се дюзите за водни мехурчета и червените LED светлини. Масажните ролки се включват, когато температурата на водата достигне 42°C. Дисплеят показва температурата на водата. Автоматичната програма продължава 60 минути. За да изключите, натиснете бутона за включване/ изключване.

ТЕМПЕРАТУРА

Използвайте бутоните за регулиране на температурата (+) и (-), за да зададете температура на водата. Може да бъде зададена температура от 35°C до 48°C. След задаване на желаната температура на дисплея се показва текущата температура на водата.

ВОДНИ МЕХУРЧЕТА И ЧЕРВЕНА СВЕТИЛНА

Дюжите за водни мехурчета и червените LED светлини са включени по подразбиране.

Натиснете бутона за мехурчета, за да превключите последователно между:

- включени червена светлина и дюзи за водни мехурчета
- включени само дюзи за водни мехурчета
- изключени червена светлина и дюзи за водни мехурчета

МОТОРИЗИРАНИ МАСАЖНИ РОЛКИ

Натиснете бутона, за да включите или изключите масажните ролки.

ТАЙМЕР

При натискане на бутона на таймера по време на работа, дисплеят показва оставащото време.

С неколкократно натискане на бутона можете да изберете време от 10 до 60 минути на стъпки от по 10 минути.

ИНДИКАТОР ЗА ФУНКЦИИ

Показва активните в момента функции.



Power Timer Heat Massage Bubble

СЛЕД УПОТРЕБА

1. Изключете уреда и извадете щепсела от контакта.
2. Хващайте и носете ваната за крака за дръжката.
3. Изпразнете водата през отвора за източване. Никога не изливайте водата над панела за управление.

ГРИЖА И ПОДДРЪЖКА

- Не използвайте агресивни или абразивни почистващи препарати.
- След употреба изплакнете с чиста вода, избършете с чиста влажна кърпа и след това подсушете ваната.
- Никога не потапяйте целия уред във вода.

СЪХРАНЕНИЕ

- Изключете уреда от контакта и изчакайте да се охлади.
- Съхранявайте на хладно и сухо място.

СПЕЦИФИКАЦИИ

220-240 V • 50-60 Hz • 450 W



Съобразено с околната среда изхвърляне

— Можете да помогнете да защитим околната среда!

Помнете, че трябва да спазвате местните разпоредби: Предавайте неработещото електрическо оборудване в специално предназначени за целта центрове.

МОТОРИЗОВАНА ВАННОЧКА ДЛЯ НІГ ТА МАСАЖЕР

ІНСТРУКЦІЯ З ТЕХНІКІ БЕЗПЕКІ

Безпека електричних пристроїв виробництва компанії **FIRST Austria** відповідає визначеним технічним директивам та правовим приписам щодо безпеки. Однак вам та іншим користувачам слід дотримуватися таких інструкцій з безпеки щодо техніки безпеки:

- Уважно прочитайте цю інструкцію перед тим, як використовувати цей пристрій вперше та збережіть її для використання в майбутньому.
- Цей прилад не призначено для жодних інших цілей використання, крім зазначених у цій інструкції.
- Перш ніж підключати прилад до джерела живлення, переконайтеся, що вказана на ньому напруга відповідає напрузі в домашній електромережі. Якщо це не так, зв'яжіться з дилером і не використовуйте прилад.
- Якщо прилад заземлений (клас захисту I), розетка та будь-які подовжувачі, що використовуються разом із ним, мають також бути заземлені.
- Якщо прилад або шнур живлення має ознаки пошкодження, не експлуатуйте прилад! Зверніться в авторизований і кваліфікований сервісний центр для огляду й ремонту виробу.
- Для захисту від ураження електричним струмом не занурюйте прилад або шнур живлення в жодну рідину.
- Перед тим як заповнити цей пристрій водою, обов'язково вимкніть його та відключіть від електричної розетки.
- Не використовуйте цю гідромасажну ванночку без води.
- Не виймайте цей пристрій, якщо він упав у воду. Негайно від'єднайте його від електричної розетки.
- Ніколи не підключайте та не відключайте цей пристрій від електричної розетки вологими руками, або, коли ваші ноги знаходяться у воді.
- Не використовуйте цей прилад поза межами приміщення.
- Не залишайте цей пристрій без нагляду, коли він працює.
- Не ставьте у гідромасажній ванночці. Використовуйте її тільки сидячи.
- Завжди відключайте цей пристрій від електричної розетки, перед тим як зливати з нього воду.
- Завжди відключайте цей пристрій від електричної розетки після використання, чищення та у разі несправності.
- Не тягніть за шнур живлення; для відключення пристрою від електричної розетки тягніть за штепсельну вилку.
- Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або з відсутністю досвіду та знань, якщо вони перебувають під наглядом, або їх проінструктовано щодо безпечного використання пристрою, і вони розуміють потенційні небезпеки. Не дозволяйте дітям бавитись із цим пристроєм. Діти можуть виконувати очищення й технічне обслуговування приладу, лише якщо їм виповнилося 8 років і вони перебувають під наглядом дорослих. Тримайте пристрій та його шнур живлення в місці, недоступному для дітей, молодших за 8 років.
- Ми не несемо відповідальність за будь-які пошкодження, що виникли внаслідок нецільового або неправильного використання цього пристрою.
- Ремонтні й інші роботи з приладом можуть виконувати лише авторизовані технічні спеціалісти!

ОПИС ПРИСТРОЮ (Рис. А)

1. Дисплей
2. Масажні ролики
3. Червоні світлодіоди
4. Кришка від розбризкування
5. Позначки рівня води
6. Нагрівач води
7. Сопла для повітряних бульбашок
8. Ручка для перенесення
9. Відведення води

ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ

10. Увімк. / Вимк.
11. Температура (+)
12. Температура (-)
13. Моторизовані масажні ролики
14. Сопла для повітряних бульбашок та червоні світлодіоди
15. Таймер
16. Світлові індикатори

ІНСТРУКЦІЇ З ВИКОРИСТАННЯ

1. Наповніть ванночку теплою водою. Рівень води не повинен перевищувати позначку максимального рівня, що знаходиться на внутрішній стінці.
2. Помістіть ванночку для ніг на пласкій поверхні.
3. Підключіть до електричної розетки. Пристрій подасть один звуковий сигнал.
4. Сядьте та помістіть ваші ноги у ванночку.
5. Натисніть кнопку Увімк. / Вимк, щоб увімкнути. Запуститься програма Автозапуску.

ПРОГРАМА АВТОЗАПУСКУ

Нагрівач води починає нагрівати воду і сопла для повітряних бульбашок, та вмикаються червоні світлодіоди. Коли температура води досягне 42°C, вмикаються масажні ролики. На дисплеї відобразиться температура води. Програма Автозапуску працює упродовж 60 хвилин. Щоб вимкнути її, натисніть кнопку Увімк. / Вимк.

ТЕМПЕРАТУРА

Натискайте кнопки (+) та (-) для налаштування температури води. Температуру можна налаштувати від 35°C до 48°C. Після налаштування потрібної температури дисплей повертається до відображення поточної температури води.

ПОВІТРЯНІ БУЛЬБАШКИ ТА ЧЕРВОНЕ СВІТЛО

Повітряні бульбашки та червоне світло вмикаються за замовчуванням. Натискайте кнопку бульбашок для такого перемикавання:

- червоне світло та бульбашки УВІМК.
- тільки бульбашки УВІМК.
- червоне світло та бульбашки ВИМК.

МОТОРИЗОВАНІ МАСАЖНІ РОЛИКИ

Натисніть масажну кнопку, щоб увімкнути / вимкнути масажні ролики.

ТАЙМЕР

Натисніть кнопку таймера під час використання, щоб відобразити залишковий час.

Натискайте кнопку таймера повторно, щоб вибрати час від 10 до 60 хвилин з кроком 10 хвилин.

ІНДИКАТОРИ ФУНКЦІЙ

Показують, яка функція активна.

**ПІСЛЯ ВИКОРИСТАННЯ**

1. Вимкніть пристрій та відключіть його від електричної розетки.
2. Перенесіть ванночку для ніг за допомогою вбудованої ручки.
3. Зливайте воду через дренажний носик. Ніколи не розхлюпуйте воду на панель керування.

ДОГЛЯД ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Не використовуйте агресивні та абразивні засоби для чищення.
- Після використання сполосніть чистою водою та протріть чистою вологою тканиною, а тоді просушіть.
- Забороняється занурювати весь пристрій у воду.

ЗБЕРІГАННЯ

- Перед тим як поставити пристрій на зберігання, обов'язково відключіть його від електричної розетки та дайте йому охолонути.
- Зберігайте в прохолодному та сухому місці.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

220-240 В • 50-60 Гц • 450 Вт

ТЕРМІН ПРИДАТНОСТІ: НЕ ОБМЕЖЕНИЙ.**Безпечна утилізація**

Ви можете допомогти захистити довкілля! Дотримуйтесь місцевих правил утилізації: віднесіть непрацююче електричне обладнання у відповідний центр із його утилізації.

BAIN ET MASSEUR DE PIEDS AVEC ROULEAUX MOTORISÉS**INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

La sécurité des appareils électriques **FIRST Austria** est conforme aux directives techniques reconnues et aux réglementations légales en matière de sécurité. Cependant, il faut que tout utilisateur de l'appareil respecte les consignes de sécurité suivantes :

- Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser cet appareil pour la première fois et les conserver pour toute référence future.
- Ce produit n'a pas été conçu pour d'autres utilisations que celles spécifiées dans ce manuel.
- Avant de brancher l'appareil à l'alimentation électrique, vérifiez si la tension indiquée sur l'appareil correspond à celle du secteur dans votre maison. Si ce n'est pas le cas, contactez votre revendeur et n'utilisez pas l'appareil.
- Si l'appareil est mis à la terre (classe de protection I), la prise secteur et toute rallonge à laquelle elle est connectée doivent également être mises à la terre.
- N'utilisez pas l'appareil ou le cordon d'alimentation s'ils présentent des signes de dommages ! Ramenez le produit à un centre de service agréé et qualifié pour inspection ou réparation.
- Pour éviter tout risque électrique, ne plongez pas cet appareil ou ce cordon dans un liquide.
- Assurez-vous que l'appareil est arrêté et débranché avant d'y verser de l'eau.
- N'utilisez pas le bain de pieds à sec.
- Ne touchez pas à un appareil tombé dans l'eau. Débranchez-le immédiatement.
- N'essayez jamais de brancher ou de débrancher l'appareil avec les mains mouillées ou les pieds dans l'eau.
- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur.
- Ne laissez jamais l'appareil en cours de fonctionnement sans surveillance.
- Ne vous tenez pas debout dans l'appareil. Utilisez-le uniquement en position assise.
- Débranchez toujours l'appareil avant de vider l'eau.
- Débranchez toujours l'appareil après utilisation, avant tout nettoyage et en cas de dysfonctionnement.

- Lors du débranchement de l'appareil, ne tirez pas sur le cordon mais plutôt sur la prise.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus, et par des personnes ayant une incapacité physique, sensorielle ou mentale, ou manquant d'expérience ou de connaissance si elles sont supervisées ou instruites sur l'usage de l'appareil en sécurité et si elles comprennent les dangers impliqués. Ne laissez pas les enfants jouer avec cet appareil. Cet appareil ne doit pas être nettoyé et entretenu par des enfants de moins de 8 ans, à moins qu'ils ne soient sur surveillance. Gardez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants âgés de moins de 8 ans.
- Nous déclinons toute responsabilité de tout dommage pouvant se produire si l'appareil est utilisé à des fins autres que celles prévues ou s'il est utilisé de manière inappropriée.
- Les réparations et autres travaux effectués sur l'appareil ne doivent être effectués que par du personnel spécialisé agréé !

PRÉSENTATION DE L'APPAREIL (Fig. A)

1. Écran
2. Rouleaux de massage
3. Voyants LED rouges
4. Garde-boue
5. Indicateurs de niveau d'eau
6. Chauffe-eau
7. Jets de bulles d'eau
8. Poignée de transport
9. Orifice d'évacuation d'eau

PANNEAU DE COMMANDE

10. Marche/Arrêt
11. Température (+)
12. Température (-)
13. Rouleaux de massage motorisés
14. Jets de bulles d'eau et voyants LED rouges
15. Minuterie
16. Voyants

INSTRUCTION D'UTILISATION

1. Versez de l'eau chaude dans le bassin. Assurez-vous que le niveau d'eau est inférieur à l'indicateur de niveau maximal figurant sur la paroi interne.
2. Placez l'appareil sur une surface plane.
3. Branchez l'appareil. Il émet un bip.
4. Asseyez-vous et mettez les pieds dans le bain de pieds.
5. Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pour allumer l'appareil. Le programme de démarrage automatique se met en marche.

PROGRAMME DE DÉMARRAGE AUTOMATIQUE

Le chauffe-eau chauffe l'eau, puis des jets de bulles d'eau jaillissent et les voyants LED rouges s'allument. Lorsque la température de l'eau atteint 42°C, les rouleaux de massage se mettent en marche. La température de l'eau s'affiche à l'écran. Le programme de démarrage automatique s'exécute pendant 60 minutes. Pour l'arrêter, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt.

TEMPÉRATURE

Appuyez sur les boutons de réglage de la température (+) et (-) pour ajuster la température de l'eau. La plage de températures est comprise entre 35°C et 48°C. Une fois la température désirée définie, l'écran change et affiche la température de l'eau en cours.

JETS DE BULLES D'EAU ET VOYANTS ROUGES

Les jets de bulles d'eau et les voyants LED rouges sont activés par défaut. Appuyez sur le bouton de la fonction de bulles pour choisir l'une des options ci-dessous :

- voyant rouge et jets de bulles d'eau activés
- jets de bulles d'eau uniquement activés
- voyant rouge et jets de bulles d'eau désactivés

ROULEAUX DE MASSAGE MOTORISÉS

Appuyez sur le bouton de massage pour activer ou désactiver les rouleaux de massage motorisés.

MINUTERIE

Appuyez sur le bouton de minuterie en cours de fonctionnement de l'appareil pour afficher le temps restant.

Appuyez plusieurs fois sur le bouton dédié pour définir la minuterie dans la plage comprise entre 10 et 60 minutes, par incréments de 10 minutes.

INDICATEURS DE FONCTIONS

Indicateurs signalant que les fonctions sont actives.



APRÈS UTILISATION

1. Arrêtez l'appareil et débranchez-le.
2. Transportez le bain de pieds à l'aide de la poignée de transport.
3. Videz l'eau via l'orifice d'évacuation. Ne videz jamais l'eau par le panneau de commande.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

- N'utilisez pas de produits de nettoyage durs ou abrasifs.
- Après utilisation, rincez l'appareil avec de l'eau propre et essuyez avec un chiffon humide propre, puis séchez l'appareil.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau.

RANGEMENT

- Veillez à débrancher l'appareil et à le laisser refroidir.
- Stockez l'appareil dans un endroit frais et sec.

SPÉCIFICATIONS

220-240 V • 50-60 Hz • 450 W

Mise au rebut dans le respect de l'environnement

Vous pouvez contribuer à protéger l'environnement ! Il faut respecter les réglementations locales. La mise en rebut de votre appareil électrique usagé doit se faire dans un centre approprié de traitement des déchets.

SPA BAGNO PER PIEDI CON RULLO MOTORIZZATO E MASSAGGIATORE

IMPORTANTI ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

La sicurezza degli apparecchi elettrici di **FIRST Austria** è conforme alle direttive tecniche riconosciute e alle normative legali per la sicurezza. Ciononostante, si consiglia agli utenti dell'apparecchio di osservare le seguenti istruzioni di sicurezza:

- Leggere queste istruzioni con attenzione prima di usare l'apparecchio per la prima volta e conservarle per futura consultazione.
- Il prodotto non è stato progettato per scopi diversi da quelli specificati nel manuale.
- Prima di collegare l'apparecchio alla fonte di alimentazione, accertarsi che la tensione riportata sull'apparecchio corrisponda alla tensione della rete elettrica domestica. Se così non fosse, non utilizzare l'apparecchio e contattare il proprio rivenditore.
- Se l'apparecchio viene messo a terra (classe di protezione I), la presa a parete e qualsiasi prolunga a cui è collegato dovranno essere ugualmente messi a terra.
- Se l'apparecchio o il cavo di alimentazione mostrano segni di danni, non utilizzarli. Rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato e qualificato per un controllo o una riparazione.
- Per evitare il rischio di scosse elettriche, non immergere l'apparecchio o il cavo di alimentazione in nessun liquido.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia spento e scollegato dalla fonte di alimentazione prima di riempirlo d'acqua.
- Non utilizzare la Spa per piedi senza acqua all'interno.
- Non prendere un apparecchio che è caduto in acqua. Scollegarlo immediatamente.
- Non tentare di collegare o scollegare l'apparecchio con mani o piedi bagnati nell'acqua.
- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti esterni.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito mentre è in funzione.
- Non stare in piedi nel massaggiatore plantare. Usalo solo in posizione seduta.

- Scollegare sempre l'apparecchio dalla fonte di alimentazione prima di scaricare l'acqua.
- Scollegare sempre l'apparecchio dalla rete elettrica dopo l'uso, prima della pulizia e in caso di malfunzionamento.
- Non tirare direttamente il cavo di alimentazione; piuttosto tirare la spina per scollegare l'apparecchio dall'alimentazione.
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con una scarsa esperienza e/o conoscenza sull'uso dell'apparecchio, solo se sono supervisionati o istruiti circa l'uso sicuro dello stesso e se sono consapevoli dei rischi che ne derivano. Ai bambini non è permesso giocare con l'apparecchio. Pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini a meno che non abbiano più di 8 anni e siano supervisionati. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini al di sotto degli 8 anni.
- Non siamo responsabili per eventuali danni che potrebbero verificarsi se l'apparecchio viene utilizzato per scopi diversi da quelli previsti o se viene utilizzato in modo inappropriato.
- Riparazioni e altri lavori sulla macchina devono essere effettuati solo da personale autorizzato.

CONOSCI LA TUA UNITÀ (Fig. A)

1. Display
2. Rulli massaggianti
3. LED a luce rossa
4. Copertura antispruzzo
5. Indicatori del livello dell'acqua
6. Scaldino dell'acqua
7. Getti di bolle d'acqua
8. Impugnatura da trasporto
9. Drenaggio dell'acqua

PANNELLO DI CONTROLLO

10. Accensione/Spengimento
11. Temperatura (+)
12. Temperatura (-)
13. Rullo massaggiante motorizzato
14. Bolle a getto d'acqua e LED rossi
15. Timer
16. Indicatori luminosi

ISTRUZIONI PER L'USO

- Riempire la bacinella con acqua calda. Assicurarsi che il livello dell'acqua sia inferiore al segno massimo indicato sulla parete interna.
- Posizionare il pediluvio su una superficie piana.
- Collegare all'alimentazione di rete. L'unità emetterà un segnale acustico.
- Sedersi e mettere i piedi nel pediluvio.
- Premere il pulsante On/Off per accendere. Verrà eseguito il programma di avvio automatico.

PROGRAMMA DI AVVIO AUTOMATICO

Lo scaldino dell'acqua riscalderà l'acqua e i getti di bolle d'acqua e si accenderanno i led rossi. Quando l'acqua raggiunge i 42°C, i rulli massaggianti si accendono. Il display visualizzerà la temperatura dell'acqua. Il programma di avvio automatico viene eseguito per 60 minuti. Per spegnere, premere il pulsante On/Off.

TEMPERATURA

Utilizzare i pulsanti Temperatura (+) e (-) per impostare la temperatura dell'acqua. La temperatura può essere impostata tra 35°C e 48°C. Dopo aver impostato la temperatura desiderata, il display tornerà a mostrare la temperatura dell'acqua corrente.

BOLLE DI GETTO D'ACQUA E LUCE ROSSA

Sia le bolle del getto d'acqua che il LED a luce rossa saranno accesi per impostazione predefinita. Premere il pulsante bolle per alternare le funzioni tra:

- luce rossa e bolle d'acqua accese
- solo bolle d'acqua accese
- luce rossa e bolle spente

RULLO MASSAGGIANTE MOTORIZZATO

Premere il pulsante di massaggio per accendere o spegnere i rulli massaggianti alimentati.

TIMER

Premendo il pulsante del timer durante l'uso verrà visualizzato il tempo restante. Premendo ripetutamente il pulsante del timer si selezioneranno tempi compresi tra 10 e 60 minuti in incrementi di 10 minuti.

INDICATORI DI FUNZIONE

Indica quali funzioni sono attive.

**DOPO L'USO**

- Spegnere l'unità e scollegarla dall'alimentazione di rete.
- Trasportare la spa per piedi utilizzando la maniglia di trasporto.
- Svuotare l'acqua utilizzando il beccuccio di scarico. Non versare mai acqua sul pannello di controllo.

CURA E MANUTENZIONE

- Non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi.
- Dopo l'uso, risciacquare con acqua pulita e pulire con un panno umido pulito, quindi asciugare.
- Non immergere mai l'intera unità in acqua.

CONSERVAZIONE

- Assicurarsi che l'unità sia scollegata e si sia raffreddata.
- Conservare in luogo fresco e asciutto.

SPECIFICHE

220-240 V • 50-60 Hz • 450 W

**Smaltimento a norma**

Contribuiamo a proteggere l'ambiente! Ricordare di rispettare le normative locali: consegnare il dispositivo elettrico non funzionante a un centro di smaltimento appropriato.

VOETENBAD MET GEMOTORISEERD ROLLEN EN MASSAGEAPPARAAT**BELANGRIJKE VEILIGHEIDSIJNSTRUCTIES**

De veiligheid van elektrische apparaten van **FIRST Austria** voldoet aan de erkende technische richtlijnen en wettelijke voorschriften voor veiligheid. Niettemin moeten u en de andere gebruikers van het apparaat de volgende veiligheidsinstructies in acht nemen:

- Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt en bewaar deze om hem later te kunnen raadplegen.
- Dit product is niet ontworpen voor andere toepassingen dan die welke in deze handleiding zijn aangegeven.
- Controleer, alvorens het apparaat op de stroomvoorziening aan te sluiten, of de op het apparaat aangegeven spanning overeenkomt met de netspanning in uw huis. Als dit niet het geval is, neem dan contact op met uw dealer en gebruik het apparaat niet.
- Indien het apparaat geaard is (beschermingsklasse I), moeten het stopcontact en de eventuele verlengkabels waarop het apparaat is aangesloten, eveneens geaard zijn.
- U mag het apparaat niet gebruiken als het apparaat of het netsnoer tekenen van beschadiging vertoont! Breng het apparaat naar een erkend en gekwalificeerd servicecentrum voor inspectie of reparatie.
- Ter bescherming tegen elektrische gevaren mag dit apparaat of het netsnoer niet in een vloeistof worden ondergedompeld.
- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is gehaald voordat u het met water vult.
- Gebruik het apparaat niet zonder water.
- Haal een apparaat niet uit water als het in water is gevallen. Haal onmiddellijk de stekker uit het stopcontact.
- Raak de stekker niet met natte handen aan of als u uw voeten in het water heeft geplaatst.
- Gebruik dit apparaat niet buitenshuis.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter terwijl het in werking is.
- Ga niet in het apparaat staan. Gebruik het alleen zittend.

- Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het water aftapt.
- Na gebruik, voor het reinigen en in geval van storingen altijd het apparaat loskoppelen van de stroomvoorziening.
- Trek niet aan het netsnoer, maar trek aan de stekker om het apparaat los te koppelen van de stroomvoorziening.
- Het apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij zij ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het netsnoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- We zijn niet aansprakelijk voor schade die ontstaat wanneer het apparaat voor andere doeleinden wordt gebruikt dan waarvoor het bestemd is of wanneer het op ondeugdelijke wijze wordt gebruikt.
- Reparaties en andere werkzaamheden aan het apparaat mogen alleen worden uitgevoerd door erkende specialisten!

ONTDEK UW APPARAAT (fig. A)

- Display
- Massagerollen
- Rode verlichtingsleds
- Anti-spatdeksel
- Waterpeilmarteringen
- Waterverwarmer
- Waterjets
- Draaggreep
- Waterafvoer

BEDIENINGSPANEEL

- Aan/Uit
- Temperatuur (+)
- Temperatuur (-)
- Gemotoriseerde massagerollen
- Waterjets en rode ledverlichting
- Timer
- Indicatorlampjes

GEbruIKSINSTRUCTIES

1. Vul het voetenbad met warm water. Zorg ervoor dat het waterpeil onder het maximale waterpeil staat dat op de binnenkant is aangegeven.
2. Plaats het voetenbad op een vlakke ondergrond.
3. Steek de stekker in het stopcontact. Het apparaat piept eenmaal.
4. Ga zitten en plaats uw voeten in het voetenbad.
5. Druk op de knop Aan/uit om het apparaat in te schakelen. Het programma Automatische start zal starten.

PROGRAMMA AUTOMATISCHE START

De waterverwarmer warmt het water op, de waterjets worden ingeschakeld en de rode ledverlichting lichten op. Als het water een temperatuur van 42°C bereikt, worden de massagerollen ingeschakeld. Op het scherm wordt de watertemperatuur weergegeven. Het programma Automatische start duurt 60 minuten. Druk op de knop Aan/uit om het apparaat uit te schakelen.

TEMPERATUUR

Druk op de knop Temperatuur (+) en de knop Temperatuur (-) om de watertemperatuur in te stellen. De temperatuur kan worden ingesteld tussen 35°C en 48°C. Nadat de gewenste temperatuur is ingesteld, wordt op het scherm de huidige watertemperatuur weergegeven.

WATERJETS EN RODE LEDVERLICHTING

Zowel de waterjets als de rode ledverlichting is standaard in geschakeld. Druk op de knop Waterjets en rode ledverlichting om te schakelen tussen de functies:

- rode ledverlichting en waterjets ingeschakeld
- alleen waterjets ingeschakeld
- rode ledverlichting en waterjets uitgeschakeld

GEMOTORISEERDE MASSAGEROLEN

Druk op knop Gemotoriseerde massagerollen om de massagerollen in of uit te schakelen.

TIMER

Als u tijdens het gebruik op de knop Timer drukt, wordt de resterende tijd weergegeven. Door herhaaldelijk op de knop Timer te drukken kunt u de tijd instellen tussen 10 en 60 minuten, in stappen van 10 minuten.

FUNCTIE-INDICATORLAMPJES

Geven aan welke functies actief zijn.

● ● ● ● ●
Power Timer Heat Massage Bubble

NA GEBRUIK

1. Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact.
2. Draag het voetenbad met behulp van de draaggreep.
3. Verwijder het water met behulp van de waterafvoertuit. Giet geen water over het bedieningspaneel.

VERZORGING EN ONDERHOUD

- Gebruik geen agressieve of schurende reinigingsmiddelen.
- Na gebruik uitspoelen met schoon water en afnemen met een schone vochtige doek en afdrogen.
- Dompel het apparaat niet onder in water.

OPSLAG

- Zorg dat de stekker uit het stopcontact is gehaakt en dat het apparaat is afgekoeld.
- Opslaan op een koele, droge plaats.

SPECIFICATIES

220-240 V • 50-60 Hz • 450 W

 **Milieuvriendelijke verwijdering**
Bescherm altijd het milieu tegen vervuiling!
 Vergeet niet de plaatselijke voorschriften in acht te nemen door de buiten gebruik gestelde elektrische apparatuur in te leveren bij een daartoe aangewezen afvalverwerkingscentrum.

HIDROMASAJE PARA PIES CON RODILLO MOTORIZADO

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

La seguridad de los aparatos eléctricos de **FIRST Austria** cumple con las directivas técnicas reconocidas y las normativas legales de seguridad. No obstante, usted y el resto de usuarios del aparato deben cumplir con las siguientes instrucciones de seguridad:

- Lea detenidamente estas instrucciones antes de usar este aparato por primera vez y guárdelas como referencia.
- Este producto no está diseñado para cualquier otro uso que no sea aquellos especificados en el manual.
- Antes de conectar el aparato a la corriente eléctrica, compruebe si la tensión indicada en el aparato se corresponde con la tensión de su hogar. Si no fuera el caso, póngase en contacto con el distribuidor y no use el aparato.
- Si el aparato está conectado a tierra (clase de protección I), la toma de pared y cualquier extensión a la que esté conectado debe también estar conectada a tierra.
- Si el aparato o el cable de alimentación presenta cualquier signo de daños, ¡no lo opere! Lleve el producto a un centro de servicio autorizado y cualificado para su inspección o reparación.
- Para protegerle de cualquier riesgo eléctrico, no sumerja el aparato o los cables en cualquier líquido.
- Asegúrese de que el aparato esté apagado y desconectado de la fuente de alimentación antes de llenarlo con agua.
- No utilice el spa para pies sin agua.
- No intente coger un aparato que haya caído en el agua. Desenchúfelo de inmediato.
- No intente enchufar ni desenchufar el aparato con las manos mojadas ni con los pies metidos en el agua.
- No use este aparato en el exterior.
- No deje el aparato desatendido mientras esté en funcionamiento.
- No se ponga de pie sobre el masajeador de pies. Úselo únicamente en posición sentada.
- Desconecte siempre el aparato de la fuente de energía antes de vaciar el agua.

- Desconecte siempre el aparato de la corriente eléctrica tras su uso, antes de limpiarlo y en caso de un funcionamiento incorrecto.
- No tire directamente del cable de alimentación; en su lugar, tire del enchufe para desconectar el aparato de la alimentación.
- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños de 8 o más años y personas con las capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimientos si reciben supervisión o instrucciones sobre el uso del electrodoméstico de manera segura y entienden los peligros asociados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del Usuario no deben realizarlo niños salvo que tenga más de 8 años de edad y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- No asumimos ninguna responsabilidad por cualquier daño que pueda derivarse en caso de que se emplee el aparato para una finalidad diferente a la prevista o si se emplea de forma inapropiada.
- ¡Solo el personal especialista autorizado debe realizar las reparaciones y otros trabajos realizados en la unidad!

SOBRE SU DISPOSITIVO (Figura A)

1. Pantalla
2. Rodillos masajeadores
3. Ledes de luz roja
4. Cubierta antisalpicaduras
5. Marcas de nivel de agua
6. Calentador de agua
7. Chorros de burbujas de agua
8. Asa de transporte
9. Drenaje del agua

PANEL DE CONTROL

10. Encendido/Apagado
11. Temperatura (+)
12. Temperatura (-)
13. Rodillo de masaje motorizado
14. Burbujas de chorro de agua y ledes rojos
15. Temporizador
16. Luces indicadoras

INSTRUCCIONES DE USO

- Llena el barreño con agua tibia. Asegúrese de que el nivel del agua esté por debajo de la marca de agua máxima indicada en la pared interior.
- Coloque la bañera para pies en una superficie plana.
- Conéctelo a la red eléctrica. La unidad emitirá un pitido.
- Siéntese y coloque los pies en la bañera para pies.
- Pulse el botón de encendido/apagado para encenderla. Se ejecutará el programa de inicio automático.

PROGRAMA DE INICIO AUTOMÁTICO

El calentador de agua calentará el agua y los chorros de burbujas de agua y los ledes rojos se encenderán. Cuando el agua alcance los 42°C, se encenderán los rodillos de masaje. La pantalla mostrará la temperatura del agua. El programa de inicio automático se ejecuta durante 60 minutos. Para apagarlo, pulse el botón de Encendido/Apagado.

TEMPERATURA

Use los botones de temperatura (+) y (-) para configurar la temperatura del agua. La temperatura se puede ajustar entre 35 y 48°C. Una vez establecida la temperatura deseada, la pantalla volverá a mostrar la temperatura actual del agua.

BURBUJAS DE CHORRO DE AGUA Y LUZ ROJA

Tanto las burbujas de chorro de agua como el led de luz roja estarán ENCENDIDOS de forma predeterminada. Pulse el botón de burbuja para alternar las funciones entre:

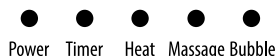
- luz roja y burbujas de chorro de agua ENCENDIDAS
- solo burbujas de chorro de agua ENCENDIDAS
- luz roja y burbujas apagadas

RODILLO DE MASAJE MOTORIZADO

Pulse el botón de masaje para encender o apagar los rodillos de masaje motorizados. Temporizador
Si pulsa el botón del temporizador durante el uso, se mostrará el tiempo restante. Al pulsar el botón del temporizador repetidamente, se seleccionarán tiempos entre 10 y 60 minutos en intervalos de 10 minutos.

INDICADORES DE FUNCIÓN

Indica qué funciones están activas.



DESPUÉS DEL USO

- Apague la unidad y desconéctela de la red eléctrica.
- Transporte el spa para pies usando el asa de transporte.
- Vacíe el agua mediante la boquilla de drenaje. Nunca vierta agua sobre el panel de control.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- No utilice limpiadores fuertes ni abrasivos.
- Después de su uso, enjuague con agua limpia, limpie con un paño húmedo limpio y, a continuación, seque.
- Nunca sumerja toda la unidad en agua.

ALMACENAMIENTO

- Asegúrese de que la unidad esté desenchufada y se haya enfriado.
- Guarde en un lugar fresco y seco.

ESPECIFICACIONES

220-240 V • 50-60 Hz • 450 W

Eliminación cumpliendo con el medio ambiente

¡Puede ayudar a proteger el medio ambiente! Por favor, recuerde respetar la normativa local: entregue los equipos eléctricos que no funcionen en un centro de reciclaje adecuado.

FOTBAD MED SPA OCH MASSAGEFUNKTION SAMT MOTORISERAD RULLE

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

Säkerheten för elektriska apparater från **FIRST AUSTRIA** efterlever de erkända tekniska direktiven och juridiska föreskrifter för säkerhet. Du och andra användare av apparaten bör dock iaktta följande säkerhetsanvisningar:

- Läs dessa anvisningar noggrant innan du använder apparaten för första gången och spara dem för framtida referens.
- Den här produkten har inte designats för någon annan användning än den som anges i denna handbok.
- Innan du ansluter apparaten till strömförsörjningen måste du kontrollera om den spänning som anges på apparaten motsvarar nätspänningen i ditt hem. Om så inte är fallet bör du kontakta din återförsäljare och inte använda apparaten.
- Om apparaten är jordad (skyddsklass I) måste även vägguttaget och eventuella förlängningssladdar som den ansluts till vara jordade.
- Om apparaten eller strömsladden visar några tecken på skada, ska de inte tas i bruk! Ta med produkten till ett auktoriserat och kvalificerat servicecenter för inspektion eller reparation.
- För att skydda mot elektrisk fara ska du inte sänka ned apparaten eller sladden i någon vätska.
- Se till att apparaten är avstängd och bortkopplad från strömkällan innan du fyller den med vatten.
- Använd inte din fotspa utan vatten.
- Försök inte plocka upp en apparat som har fallit i vatten. Koppla bort omedelbart.
- Försök inte ansluta eller koppla bort apparaten med våta händer eller fötterna i vattnet.
- Använd inte denna apparat utomhus.
- Lämna inte apparaten utan uppsikt medan den är i drift.
- Stå inte i fotmassagen. Använd den endast i en sittande ställning.
- Koppla alltid bort apparaten från strömkällan innan du tömmer ut vattnet.

- Koppla alltid bort apparaten från elnätet efter användning, före rengöring och om fel uppstår.
- Dra inte direkt i nätsladden. Dra istället i kontakten för att koppla bort apparaten från eluttaget.
- Den här apparaten kan användas av barn som är 8 år och äldre samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om de har fått uppsikt eller anvisningar om användningen av apparaten på ett säkert sätt och förstår farorna som är inblandade. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll får endast utföras av barn som är äldre än 8 år och under övervakning. Förvara apparaten och dess sladd utom räckhåll för barn under 8 år.
- Vi ansvarar inte för eventuella skador som kan uppstå om apparaten används för andra ändamål än avsett eller om den används på ett olämpligt sätt.
- Reparationer och annat arbete på enheten får endast utföras av auktoriserad personal!

LÄR KÄNNA ENHETEN (Fig. A)

- Skärm
- Massagerullar
- Röda LED-lampor
- Stänkskydd
- Vattennivåmärkning
- Vattenvärmare
- Bubblor med vattenstrålar
- Bärhandtag
- Dränering

KONTROLLPANEL

- På/Av
- Temperatur (+)
- Temperatur (-)
- Motoriserad massagerulle
- Bubblor med vattenstrålar och röda LED-lampor
- Timer
- Indikatorlampor

BRUKSANVISNING

1. Fyll behållaren med varmt vatten.
Se till att vattennivån är under märket för den maximala vattennivån som anges på innerväggen.
2. Placera fotbadet på en plan yta.
3. Anslut till eluttaget. Enheten piper en gång.
4. Sitt ner och placera fötterna i fotbadet.
5. Tryck på knappen På/Av för att slå på det.
Autostart-programmet körs

AUTOSTART-PROGRAM

Vattenvärmaren värmer vattnet, bubblorna med vattenstrålar aktiveras och de röda lysdioderna tänds. När vattnet når 42°C aktiveras massagerullarna. Skärmen visar vattentemperaturen. Autostart-programmet körs i 60 minuter. Tryck på knappen På/Av för att stänga av enheten.

TEMPERATUR

Använd temperaturknapparna (+) och (-) för att ställa in vattentemperaturen. Temperaturen kan ställas in mellan 35 och 48°C. När önskad temperatur har ställts in återgår skärmen till att visa den aktuella vattentemperaturen.

BUBBLOR MED VATTENSTRÅLAR RÖDA LAMPOR

Bubblorna med vattenstrålar är aktiverade och den röda lysdioden lyser som standard. Tryck på knappen Bubblor för att växla funktionerna mellan:

- röd lampa TÄND och bubblor med vattenstrålar PÅ
- bara bubblor med vattenstrålar PÅ
- röd lampa SLÄCKT och bubblor med vattenstrålar AV

MOTORISERAD MASSAGERULLE

Tryck på knappen Massage för att slå på eller stänga av de motoriserade massagerullarna.

TIMER

Tryck på knappen Timer under användning för att se återstående tid.

Tryck på knappen Timer upprepade gånger för att välja mellan 10 och 60 minuter i steg om 10 minuter.

FUNKTIONSINDIKATORER

Anger vilka funktioner som är aktiva.



Power Timer Heat Massage Bubble

EFTER ANVÄNDNING

1. Stäng av enheten och koppla bort den från eluttaget.
2. Bär fotbadet med bärhandtaget.
3. Töm vattnet med dräneringspipen. Häll aldrig vatten över kontrollpanelen.

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

- Använd inte ströva eller slipande rengöringsmedel.
- Efter användning ska du skölja med rent vatten och torka av enheten med en ren och fuktig trasa samt torka den.
- Sänk aldrig ned hela enheten i vatten.

FÖRVARING

- Se till att enheten är bortkopplad och låt den svalna.
- Förvara på en kall och torr plats.

SPECIFIKATIONER

220-240 V • 50-60 Hz • 450 W

**“Miljövänligt bortscaffande**

Du kan hjälpa till att skydda miljön!

— Kom ihåg att respektera de lokala bestämmelserna: lämna in icke-fungerande elektrisk utrustning till ett lämpligt avfallshanteringscenter.”

MOTORIZIRAN VALJČEK Z NOŽNO KOPELJO IN MASAŽO**POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA**

Varnost elektricnih naprav podjetja FIRST Austria je v skladu s priznanimi tehničnimi direktivami in zakonskimi predpisi o varnosti. Kljub temu morate vi in drugi uporabniki naprave upoštevati naslednja varnostna navodila:

- Pred prvo uporabo naprave natančno preberite ta navodila in jih shranite za nadaljnjo uporabo.
- Ta izdelek ni bil zasnovan za namene, ki niso navedeni v tem priročniku.
- Pred priključitvijo naprave na električno omrežje preverite, ali napetost, navedena na napravi, ustreza napetosti v vašem domu. Če temu ni tako, se obrnite na prodajalca in naprave ne uporabljajte.
- Če je naprava ozemljena (razred zaščite I), mora biti ozemljena tudi vtičnica in morebitni podaljški, na katere je priključena.
- Če naprava ali napajalni kabel kažeta znake poškodb, ju ne uporabljajte! Izdelek odnesite v pooblaščen in kvalificiran servisni center na pregled ali popravilo.
- Zaradi zaščite pred električno nevarnostjo te naprave ali kabla ne potaplajte v nobeno tekočino.
- Preden aparat napolnite z vodo, zagotovite, da je izklopljen in izključen iz električnega omrežja.
- Aparata za nožno kopel ne upravljajte brez vode.
- Ne poskušajte pobrati naprave, ki je padla v vodo. Aparat nemudoma izključite.
- Aparata ne poskušajte priključiti ali izključiti z mokrimi dlanmi ali če imate stopala v vodi.
- Naprave ne uporabljajte na prostem.
- Aparata med delovanjem ne puščajte nenadzorovanega.
- Ne stojte na aparatu za masažo stopal. Aparat uporabljajte le v sedečem položaju.
- Aparat vedno izključite iz električnega omrežja in nato odcitite vodo iz njega.
- Napravo po uporabi, pred čiščenjem in v primeru okvare vedno izključite iz električnega omrežja.
- Ne vlecite neposredno za napajalni kabel. Raje potegnite za vtič, da napravo odklopite iz električnega omrežja.
- Napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali umskimi sposobnostmi ali s

pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če jih pri uporabi nadzoruje oseba, ki je zadolžena za njihovo varnost, ali so prejele navodila za varno uporabo in razumejo z njo povezane nevarnosti. Otroci naj se ne igrajo z napravo. Čiščenja in vzdrževanja ne smejo izvajati otroci, razen če so starejši od 8 let in so pod nadzorom. Napravo in njen napajalni kabel shranite izven dosega otrok, mlajših od 8 let.

- Ne odgovarjamo za morebitno škodo, ki bi lahko nastala, če se naprava uporablja za nepredvidene namene ali če se uporablja na neprimeren način.
- Popravila in druga dela na napravi lahko izvaja samo pooblaščen strokovno osebje!

VEČ INFORMACIJ O APARATU (slika A)

1. Zaslon
2. Masažni valjčki
3. Rdeči lučki LED
4. Pokrov za preprečevanje pljuskanja
5. Oznake za raven vode
6. Grelnik vode
7. Vodne šobe
8. Ročaj za prenašanje
9. Odtokanje vode

NADZORNA PLOŠČA

10. Vklon/izklop
11. Temperatura (+)
12. Temperatura (-)
13. Motoriziran masažni valjček
14. Vodne šobe in rdeči lučki LED
15. Časovnik
16. Lučke indikatorja

NAVODILA ZA UPORABO

1. V posodo nalijte toplo vodo. Zagotovite, da je raven vode nižja od oznake za najvišjo dovoljeno raven vode, navedene na notranji strani posode.
2. Nožno kopel postavite na ravno površino.
3. Napajalni kabel priključite v električno omrežje. Aparat enkrat zapiska.
4. Usedite se in stopali pomaknite v nožno kopel.
5. Pritisnite gumb za vklop/izklop, da vklopite aparat. Zažene se program s samodejnim zagonom.

PROGRAM S SAMODEJNIM ZAGONOM

Grelnik vode segreje vodo in vklopijo se vodne šobe ter rdeči lučki LED. Ko se voda segreje do 42°C, se vklopijo masažni valjčki. Na zaslonu se prikaže temperatura vode. Program s samodejnim zagonom se izvaja 60 min. Znova pritisnite gumb za vklop/izklop, da izklopite aparat.

TEMPERATURA

Temperaturo vode nastavite z gumboma (+) in (-). Temperaturo lahko nastavite med 35 in 48°C. Ko nastavite želeno temperaturo, se na zaslonu prikaže trenutna temperatura vode.

VODNE ŠOBE IN RDEČI LUČKI

Vodne šobe in rdeči lučki se VKLOPIJO privzeto. Pritiskajte gumb z mehurčki, če želite preklapljati med naslednjimi funkcijami:

- VKLOPLJENE so rdeči lučki in vodne šobe
- VKLOPLJENE so le vodne šobe
- IZKLOPLJENE so rdeči lučki in vodne šobe

MOTORIZIRAN MASAŽNI VALJČEK

Pritisnite gumb masaže, da vklopite ali izklopite motorizirane masažne valjčke.

ČASOVNIK

Pritisnite gumb časovnika med uporabo, da prikažete preostali čas delovanja.

Če gumb časovnika pritisnete večkrat zaporedoma, lahko nastavite želeni čas delovanja med 10 in 60 min v korakih po 10 min.

INDIKATORJI FUNKCIJ

Ponazarjajo aktivne funkcije.



Power Timer Heat Massage Bubble

PO UPORABI

1. IZKLOPITE aparat in ga izključite iz električnega omrežja.
2. Aparat za nožno kopel predstavljajte tako, da poprimete za ročaj za prenašanje.
3. Vodo odtecite prek čepa za odtekanje. Nikoli ne polivajte vode po nadzorni plošči.

NEGA IN VZDRŽEVANJE

- Za čiščenje ne uporabljajte ostrih ali abrazivnih čistil.
- Po uporabi splaknite s čisto vodo in obrišite s čisto, vlažno krpo ter obrišite aparat.
- Aparata nikoli ne potopite v vodo v celoti.

SHRAMBA

- Zagotovite, da je aparat izključen in da se je ohladil.
- Hranite v suhem in hladnem prostoru.

TEHNIČNI PODATKI

220-240 V • 50-60 Hz • 450 W

**“Okolju prijazno odstranjevanje odpadkov**

■ Vedno zaščitite okolje pred onesnaženjem! Upoštevajte lokalne predpise: iztrošeno električno napravo odpeljite v ustrezen zbirni center.“

MOTORIZOVANÁ VÁLEČKOVÁ NOŽNÍ LÁŽEŇ A MASÁŽNÍ PŘÍSTROJ**DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

Bezpečnost elektrických spotřebičů společnosti **FIRST Austria** splňuje uznávané technické předpisy a právní předpisy pro bezpečnost. Nicméně vy a ostatní uživatelé byste měli při používání spotřebiče dodržovat následující pokyny:

- Před prvním použitím tohoto přístroje si pečlivě přečtěte tento návod a uschovejte jej pro další potřebu.
- Tento výrobek není určen k žádnému jinému účelu, než je účel uvedený v tomto návodu.
- Před připojením spotřebiče ke zdroji napájení zkontrolujte, zda napětí uvedené na spotřebiči odpovídá napětí v elektrické síti ve vaší domácnosti. Pokud tomu tak není, kontaktujte svého prodejce a spotřebič nepoužívejte.
- Pokud je spotřebič uzemněný (třída ochrany I), musí být uzemněna i nástěnná zásuvka a případné prodloužení, ke kterým je spotřebič připojen.
- Pokud přístroj nebo napájecí kabel vykazuje jakékoliv známky poškození, neuvádějte ho do provozu! Zanešte výrobek do autorizovaného a kvalifikovaného servisního střediska na kontrolu nebo opravu.
- Abyste se ochránili před úrazem elektrickým proudem, nepoňujte tento spotřebič ani kabel do kapalin.
- Před naplněním vodou se ujistěte, že je spotřebič vypnutý a odpojený od zdroje napájení.
- Nespouštějte Foot Spa bez vody.
- Nesahejte na spotřebič, který spadl do vody. Okamžitě jej odpojte.
- Nepokoušejte se zapojit nebo odpojit spotřebič mokřýma rukama nebo s nohama ve vodě.
- Nepoužívejte tento spotřebič venku.
- Pokud je spotřebič v provozu, nenechávejte jej bez dozoru.
- Nestůjте v masážním přístroji na nohy. Používejte jej pouze v sedě.
- Před vypuštěním vody vždy odpojte spotřebič od zdroje napájení.
- Po použití, před čištěním a v případě poruchy vždy odpojte spotřebič od napájení.
- Netahejte přímo za napájecí kabel, pro odpojení spotřebiče od zdroje tahejte za zástrčku.

- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud nad nimi má dozor jiná osoba nebo jim byly vysvětleny pokyny týkající se bezpečného používání spotřebiče a tyto osoby porozuměly souvisejícímu nebezpečí. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dohledem. Uschovejte přístroj a související kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Neneseme odpovědnost za škody, které mohou vzniknout, pokud je spotřebič používán k jiným účelům, než je původně určen, nebo je-li používán nevhodným způsobem.
- Opravy a všechny ostatní práce na spotřebiči musí provádět pouze autorizovaný servisní technik!

POZNEJTE SVOJE ZAŘÍZENÍ (obr. A)

1. Displej
2. Masážní válečky
3. Červená světla LED
4. Kryt proti rozstříku
5. Označení hladiny vody
6. Ohříváč vody
7. Vodní bublinkové trysky
8. Držadlo na přenašení
9. Výtokový otvor

OVLÁDACÍ PANEL

10. Vypínač
11. Teplota (+)
12. Teplota (-)
13. Motorizovaný masážní váleček
14. Vodní bublinkové trysky a červená světla LED
15. Časovač
16. Kontrolky

NÁVOD K POUŽÍVÁNÍ

1. Naplňte vanu teplou vodou. Ujistěte se, že hladina vody nepřesahuje značku maxima na vnitřní stěně.
2. Položte lázeň na rovný povrch.
3. Zapojte přívod elektriny. Přístroj jednou pípne.
4. Usadte se a ponořte nohy do lázně.
5. Chcete-li přístroj zapnout, stiskněte tlačítko vypínače. Spustí se program Automatického spuštění.

PROGRAM AUTOMATICKÉHO SPUŠTĚNÍ

Ohřívač vody ohřeje vodu a vodní bublinkové trysky a rozsvítí se červená světla LED. Jakmile voda dosáhne teploty 42°C, spustí se masážní válečky. Na displeji se zobrazí teplota vody. Program Automatického spuštění běží po dobu 60 minut. Chcete-li přístroj vypnout, stiskněte tlačítko vypínače.

TEPLOTA

Pomocí tlačítek Teplota (+) a (-) nastavte teplotu vody. Teplotu lze nastavit v rozmezí 35°C až 48°C. Po nastavení požadované teploty se na displeji opět zobrazí aktuální teplota vody.

VODNÍ BUBLINKOVÉ TRYSKY A ČERVENÉ SVĚTLA

Ve výchozím nastavení jsou zapnuty vodní bublinkové trysky i červená světla LED. Stisknutím tlačítka Bublínky přepínáte funkce mezi:

- ZAPNUTA červená světla a vodní bublinkové trysky
- ZAPNUTY pouze vodní bublinkové trysky
- červená světla a bublínky VYPNUTY

MOTORIZOVANÁ VÁLEČKOVÁ MASÁŽ

Stisknutím tlačítka Masáž zapnete nebo vypnete poháněné masážní válečky.

ČASOVAČ

Stisknete-li tlačítko Časovač během používání, zobrazí se zbývající čas. Opakovaným stisknutím tlačítka Časovač navolíte časy od 10 do 60 minut v 10minutových krocích.

KONTROLKY FUNKCÍ

Ukazuje, které funkce jsou aktivní.



Power Timer Heat Massage Bubble

PO POUŽITÍ

1. Vypněte jednotku a odpojte ji od elektriny.
2. Přeneste lázeň, držte ji při tom za rukojeť.
3. Vylijte vodu pomocí výpusti. Nikdy vodu nevylévejte přes ovládací panel.

PÉČE A ÚDRŽBA

- Nepoužívejte silné ani abrazivní čisticí prostředky.
- Po použití vypláchněte zařízení čistou vodou a otřete jej čistým vlhkým hadříkem. Pak jej vysušte.
- Nikdy neponořujte celou jednotku do vody.

UCHOVÁVÁNÍ

- Ujistěte se, že je jednotka odpojena a vychladlá.
- Skladujte ji na chladném, suchém místě.

TECHNICKÉ ÚDAJE

220-240 V • 50-60 Hz • 450 W

**Likvidace šetrná k životnímu prostředí:**

Můžete pomoci při ochraně životního prostředí! Dodržujte místní předpisy: nefunkční elektrická zařízení odevzdejte v příslušném středisku pro likvidaci odpadu.

VALČEKOVÝ KÚPEL NA NOHY A MASÁŽNÝ PŘÍSTROJ S MOTOROVÝMI VALČEKMI**DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**

Bezpečnost elektrických přístrojů značky **FIRST Austria** je v souladu s uznávanými technickými směrnicami a právními předpisy týkajícími se bezpečnosti. Vy a ostatní uživatelé přístroje by ste však měli dodržovat následující pokyny:

- Před prvním použitím tohoto přístroje si pozorně přečítajte tieto pokyny a uschovajte ich na ďalšie použitie.
- Tento produkt nebol navrhnutý na iné použitie, ako je uvedené v tejto príručke.
- Pred pripojením prístroja k zdroju elektrickej energie skontrolujte, či napätie uvedené na prístroji zodpovedá napätiu elektrickej siete vo vašej domácnosti. Ak tomu tak nie je, obráťte sa na predajcu a prístroj nepoužívajte.
- Ak je spotrebič uzemnený (trieda ochrany I), musí byť uzemnená aj zásuvka v stene a každé rozšírenie, ku ktorému je pripojený.
- Ak prístroj alebo napájací kábel vykazuje akékoľvek známky poškodenia, prístroj nepoužívajte! Produkt odneste do autorizovaného a kvalifikovaného servisného strediska na kontrolu alebo opravu.
- Prístroj ani káble neponárajte do žiadnej tekutiny. Zabráňte tak nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom.
- Pred naplnením prístroja vodou sa uistite, že je vypnutý a odpojený od zdroja napájania.
- Prístroj na kúpeľ nôh nepoužívajte bez vody.
- Nesiahajte na prístroj, ktorý spadol do vody. Okamžite ho odpojte zo zásuvky.
- Nepokúšajte sa prístroj zapojiť alebo odpojiť od siete s mokrymi rukami alebo nohami vo vode.
- Tento prístroj nepoužívajte v exteriéri.
- Prístroj nenechávajte počas prevádzky bez dozoru.
- Nestojte v masážnom prístroji na nohy. Používajte ho len v sede.
- Pred vypustením vody vždy odpojte prístroj od zdroja napájania.
- Po použití, pred čistením a v prípade poruchy prístroj vždy odpojte od napájania.
- Ak chcete prístroj odpojiť od zdroja napájania, neťahajte priamo za napájací kábel, radšej potiahnite za zástrčku.
- Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatočnými

skúsenosťami a znalosťami, ak je zabezpečený dohľad alebo im boli dané pokyny týkajúce sa bezpečného používania zariadenia a rozumejú možným rizikám. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu môžu pod dohľadom vykonávať iba deti staršie ako 8 rokov. Spotrebič a jeho kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.

- Zbavujeme sa zodpovednosti za všetky škody, ktoré môžu vzniknúť, ak sa prístroj používa na iné účely, ako bolo pôvodne určené, alebo ak sa používa nevhodne.
- Opravy a iné práce vykonávané na prístroji smie vykonávať len autorizovaný odborný personál!

PREDSTAVENIE VÁŠHO ZARIADENIA

(obr. A)

1. Displej
2. Masážne valčeky
3. Červené LED svetlá
4. Kryt proti striekaniu
5. Značky hladiny vody
6. Ohrievač vody
7. Dýzy na bublínky vo vode
8. Rukoväť na prenášanie
9. Odvod vody

OVLÁDACÍ PANEL

10. Tlačidlo On/Off (Zap./vyp.)
11. Teplota (+)
12. Teplota (-)
13. Motorový masážny valček
14. Dýzy na bublínky vo vode a červené LED svetlá
15. Časovač
16. Kontrolky

POKYNY NA POUŽÍVANIE

1. Naplňte nádrž teplou vodou. Uistite sa, že hladina vody je pod značkou maximálnej hladiny vody vyznačenou na vnútornej stene.
2. Položte kúpeľ na nohy na rovnú zem.
3. Pripojte na elektrickú sieť. Zariadenie vydá jeden zvukový signál.
4. Posadte sa a položte nohy do kúpeľa na nohy.
5. Stlačením tlačidla Zap./vyp. zapnete zariadenie. Spustí sa program automatického spustenia.

PROGRAM AUTOMATICKÉHO SPUSTENIA

Ohrievač vody zohreje vodu, uvedú sa do činnosti dýzy na bublinky vo vode a rozsvietia sa červené LED kontrolky. Keď voda dosiahne 42°C, zapnú sa masážne valčeky. Na displeji sa zobrazí teplota vody.

Program automatického spustenia beží 60 minút. Vypnite stlačením tlačidla Zap./vyp..

TEPLOTA

Pomocou tlačidiel Teplota (+) a (-) nastavte teplotu vody. Teplotu možno nastaviť od 35°C do 48°C. Po nastavení požadovanej teploty sa na displeji opäť zobrazí aktuálna teplota vody.

DÝZY NA BUBLINKY VO VODE A ČERVENÉ SVETLÁ

Dýzy na bublinky vo vode a červené LED svetlá budú predvolene ZAPNUTÉ. Stlačením tlačidla bubliniek môžete prepínať medzi týmito funkciami:

- Rozsvietené červené LED svetlá a ZAPNUTÉ dýzy na bublinky vo vode
- ZAPNUTÉ len dýzy na bublinky vo vode
- VYPNUTÉ červené svetlá a dýzy na bublinky vo vode

MASÁŽ MOTOROVÝMI VALČEKMI

Stlačením tlačidla masáže zapnete alebo vypnete motorové masážne valčeky.

ČASOVAČ

Stlačením tlačidla časovača počas používania sa zobrazí zostávajúci čas. Opakovaným stláčaním tlačidla časovača zvolíte časy v rozmedzí 10 až 60 minút v 10-minútových krokoch.

KONTROLKY FUNKCIÍ

Označuje, ktoré funkcie sú aktívne.



Power Timer Heat Massage Bubble

PO POUŽITÍ

1. Vypnite zariadenie a odpojte ho od elektrickej siete.
2. Kúpeľ na nohy prenášajte pomocou rukoväte.
3. Vypustite vodu cez vypúšťací otvor. Ovládací panel, nikdy nezamočte vodou.

STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

- Nepoužívajte drhnutice alebo abrazívne čistiace prostriedky.
- Po použití opláchnite čistou vodou a utrite čistou vlhkou handričkou, potom osušte.
- Nikdy neponárajte celé zariadenie do vody.

SKLADOVANIE

- Uistite sa, že zariadenie je odpojené a vychladnuté.
- Skladujte na chladnom a suchom mieste.

ŠPECIFIKÁCIA

220-240 V • 50-60 Hz • 450 W

**Ekologická likvidácia:**

Vždy chráňte životné prostredie pred znečistením! Dodržiavajte miestne predpisy a elektrické zariadenia vyradené z prevádzky odovzdajte v príslušnom stredisku na likvidáciu odpadu.

PĚDU SPA UN MASÁŽAS IERĪCE AR MOTORIZĚTIEM RULLĪSIEM**SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI**

FIRST Austria elektroierīču drošība atbilst atzītām drošības tehniskajām direktīvām un tiesiskajām normām. Tomēr jums un pārējiem ierīču lietotājiem ir jāievēro zemāk minētais:

- Pirms šīs ierīces pirmās lietošanas, lūdzu, rūpīgi izlasiet šīs instrukcijas un saglabājiet tās turpmākai uzziņai.
- Šīs izstrādājums nav paredzēts nekādiem citiem nolūkiem, izņemot šajā rokasgrāmatā norādītos.
- Pirms ierīces savienošanas ar barošanas avotu pārbaudiet, vai uz ierīces norādītais spriegums atbilst strāvas spriegumam jūsu mājoklī. Ja tā nav, sazinieties ar izplatītāju un nelietojiet šo ierīci.
- Ja ierīce ir saņemta (I aizsardzības klase), saņemtai ir jābūt arī sienas kontaktligzdai un jebkuram pagarinātājam, kuram ierīce ir pievienota.
- Ja novērojat jebkādas pazīmes par ierīces vai strāvas vada bojājumu, nelietojiet to! Nododiet izstrādājumu pilnvarotā un kvalificētā servisa centrā, lai veiktu pārbaudi vai labošanu.
- Lai pasargātu no elektriskā apdraudējuma, negremdējiet ierīci un tās vadu šķidrums.
- Pirms ūdens uzpildīšanas izslēdziet ierīci un atvienojiet no barošanas avota.
- Nelietojiet pēdu spa ierīci bez ūdens tajā.
- Nepieskarieties ierīcei, kas ir iekritusi ūdenī. Nekavējoties to atvienojiet no kontaktligzdas.
- Nemēģiniet pievienot ierīci kontaktligzdai vai atvienot to no kontaktligzdas ar mitrām rokām vai kājām ūdenī.
- Nelietojiet šo ierīci ārpus telpām.
- Neatstājiet ierīci bez uzmanības, kamēr tā darbojas.
- Pēdu masāžas ierīcē nestāviet kājās. Izmantojiet to tikai sēdus pozīcijā.
- Pirms izlejat ūdeni, vienmēr atvienojiet ierīci no barošanas avota.
- Vienmēr atvienojiet ierīci no barošanas avota pēc lietošanas, pirms tīrīšanas un darbības traucējumu gadījumā.
- Nevelciet tieši aiz strāvas vada, bet velciet kontaktdakšu, lai atvienotu ierīci no barošanas avota.
- Šo ierīci drīkst izmantot bērni vecumā no 8 gadiem, kā arī personas ar samazinātām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja tie tiek uzraudzīti vai ir saņēmuši norādījumus par

ierīces drošu lietošanu un saprot ietvertos riskus. Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci. Bērni nedrīkst veikt tīrīšanu un apkopi, ja vien viņi nav sasnieguši 8 gadu vecumu un netiek uzraudzīti. Glabājiet ierīci un strāvas vadu vietā, kur tam nevar piekļūt bērni, kas jaunāki par 8 gadiem.

- Mēs neuzņemamies atbildību par jebkādiem zaudējumiem, kas var rasties, ja ierīce tiek izmantota citiem nolūkiem, kādiem tā nav sākotnēji paredzēta, vai tiek lietota nepareizi.
- Ierīces labošanu un citus darbus drīkst veikt tikai pilnvaroti speciālisti!

IEPAZĪSTIET SAVU IEKĀRTU (A att.)

1. Displejs
2. Masāžas rulliši
3. Sarkanās gaismas diodes
4. Šļakstu novēršanas pārsegs
5. Ūdens līmeņa atzīmes
6. Ūdens sildītājs
7. Ūdens burbuļu sprauslas
8. Nešanas rokturis
9. Ūdens noteka

VADĪBAS PANELIS

10. Ieslēgts/izslēgts
11. Temperatūra (+)
12. Temperatūra (-)
13. Motorizēts masāžas rullītis
14. Ūdens burbuļu sprauslas un sarkanās gaismas diodes
15. Taimeris
16. Indikatoru lampiņas

LIETOŠANAS NORĀDĪJUMI

1. Iepildiet vannā siltu ūdeni. Pārliecinieties, ka ūdens līmenis ir zem maksimālās atzīmes uz iekšējās sienas.
2. Novietojiet pēdu vannu uz līdzenas virsmas.
3. Savienojiet ar barošanas avotu. Iekārta vienu reizi nopīkst.
4. Apsēdieties un ielieciet pēdas vannā.
5. Lai ieslēgtu, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu. Sākas automātiskā starta programma

AUTOMĀTISKĀ STARTA PROGRAMMA

Ūdens sildītājs uzsilda ūdeni, un tiek ieslēgtas ūdens burbuļu sprauslas un sarkanās gaismas diodes. Ūdenim sasniedzot 42°C, ieslēdzas masāžas rulliši. Displejā ir redzama ūdens temperatūra.

Automātiskā starta programma darbojas 60 minūtes. Lai izslēgtu, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.

TEMPERATŪRA

Izmantojiet temperatūras iestatīšanas pogas (+) un (-), lai iestatītu ūdens temperatūru. Temperatūru var iestatīt robežās no 35°C līdz 48°C. Pēc vēlamās temperatūras iestatīšanas displeja atkal tiek parādīta pašreizējā ūdens temperatūra.

ŪDENS BURBUĻU SPRAUSLAS UN SARKANĀ GAISMA

Gan ūdens burbuļu sprauslas, gan sarkanās gaismas diodes tiek ieslēgtas pēc noklusējuma. Nospiediet burbuļu pogu, lai pārslēgtos starp šādām funkcijām:

- sarkanā gaisma un ūdens burbuļi IESLĒGTI;
- tikai ūdens burbuļi IESLĒGTI;
- sarkanā gaisma un burbuļi IZSLĒGTI.

MOTORIZĒTO RULLIŠU MASĀŽA

Lai ieslēgtu vai izslēgtu motorizētos masāžas rullišus, nospiediet masāžas pogu.

TAIMERIS

Lietošanas laikā nospiežot taimera pogu, tiek parādīts atlikušais laiks. Vairākkārt nospiežot taimera pogu, tiek atlasīts laiks no 10 līdz 60 minūtēm iedaļās pa 10 minūtēm.

FUNKCIJU INDIKATORU LAMPIŅAS

Norāda, kuras funkcijas ir aktīvas.



Power Timer Heat Massage Bubble

PĒC LIETOŠANAS

1. Izslēdziet ierīci un atvienojiet no barošanas avota.
2. Nesiet pēdu spa ierīci, izmantojot rokturi pārnēsāšanai.
3. Izlejiet ūdeni, izmantojot drenāžas snīpi. Nekad neļaujiet ūdeni pāri vadības panelim.

APKOPE

- Neizmantojiet spēcīgus vai abrazīvus tīrīšanas līdzekļus.
- Pēc lietošanas izskalojiet ar tīru ūdeni un noslaukiet ar tīru, mitru drānu, pēc tam nožāvējiet.
- Nekad nemērciet visu ierīci ūdenī.

UZGLABĀŠANA

- Pārļiecinieties, ka ierīce ir atvienota no barošanas avota un atdzisusi.
- Glabājiet vēsā, sausā vietā.

TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS

220-240 V • 50-60 Hz • 450 W



Videi draudzīga atbrīvošanās no ierīces. Jūs varat palīdzēt saudzēt vidi! Lūdzu, ievērojiet vietējo valsts likumdošanu, nogādājiet nedarbojošos elektrisko aprīkojumu piemērotā atkritumu savākšanas centrā.

MOTORIZUOTA RITININĒ SPA KOJŪ VONELĒ IR MASAŽUOKLIS**SVARBŪS SAUGOS NURODYMAI**

„FIRST Austria“ elektros prietaisū sauga atitinka pripazīntas tehnines direktyvas bei saugos teisinius reglamentus. Nepaisant to, jūs bei kiti prietaiso naudotojai turētū laikytis šijū reikalavimū:

- Prieš pradėdami naudoti šijū prietaisū, atidžiai perskaitykite šiuos nurodymus ir išsaugokite juos ateičiai.
- Šis gaminys skirtas naudoti tik šiame vadove nurodytiems tikslams bei paskirčiai.
- Prieš jungiant prietaisū į maitinimo šaltinį, būtina aptikrinti, ar ant prietaiso nurodyta įtampa atitinka jūsų namų elektros tiekimo tinklo įtampai. Esant neatitikimui, kreipkitės į prietaiso pardavimo atstovą ir nenaudokite prietaiso.
- Jei prietaisas yra įžemintas (I apsaugos klasė), sieninis lizdas ir bet koks prie jo prijungtas ilgintuvas taip pat turi būti įžeminti.
- Prietaiso negalima naudoti pastebėjus jo ar jo laido pažeidimo požymių! Gaminį reikia pateikti įgaliotam ir kvalifikuotam techninio aptarnavimo centrui apžiūrai ar taisymui.
- Kad nekiltų elektros pavojus, šio prietaiso ar jo laidų negalima panardinti į jokius skysčius.
- Prieš įpilant vandens, reikia pasirūpinti, kad prietaisas būtų išjungtas ir atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- Pėdų priežiūros prietaiso „Foot Spa“ negalima naudoti, jeigu į jį nėra įpilta vandens.
- Jokiu būdu negalima traukti rankomis į vandenį įkritisio prietaiso. Jį būtina nedelsiant išjungti iš maitinimo.
- Prietaiso negalima jungti į maitinimą arba iš jo drėgnomis rankomis arba pamerkus kojas į vandenį.
- Nenaudokite šio prietaiso lauke.
- Nepalikite veikiančio prietaiso be priežiūros.
- Nestovėkite pėdų masažuoklyje. Naudokitės juo tik sėdėdami.
- Prieš išleisdami vandenį, būtinai atjunkite prietaisū nuo maitinimo šaltinio.
- Prietaisū būtinai atjunkite nuo maitinimo šaltinio panaudoję, prieš valymą arba įvykus trikdėiai.
- Norėdami prietaisū atjungti nuo maitinimo šaltinio netraukite suėmę už maitinimo laido: tiesiog ištraukite kištuką.
- Šijū įrenginį gali naudoti vyresni nei 8 metų vaikai, riboto fizinio, jutiminio arba protinio pajėgumo arba patirties ir žinių neturintys asmenys, jei yra prižiūrimi arba jiems

parodoma, kaip saugiai naudotis įrenginiu, jie supranta galimą pavojų. Vaikams negalima žaisti su įrenginiu. Prietaisū valyti bei prižiūrėti gali tik vyresni nei 8 metų vaikai ir tik prižiūrint suaugusiesiems. Laikykite prietaisū ir jo laidą jaunesniems nei 8 metų vaikams nepasiekiamoje vietoje.

- Mes neprisimame atsakomybės už bet kokią žalą, kuri gali kilti, jei prietaisas buvo naudojamas ne pagal paskirtį, arba jei jis naudojamas netinkamai.
- Prietaisū taisyti bei atlikti kitus su juo susijusius darbus gali tik įgalioti specialistai!

SUŽINOKITE SAVO ĮRENGINIO MODELĮ

(Pav. A)

1. Ekranas
2. Masažinis ritinėlis
3. Raudona LED lemputė
4. Danga nuo taškymoši
5. Vandens lygio žyma
6. Vandens šildiklis
7. Vandens burbulų purkštukai
8. Rankena
9. Anga vandens nutekėjimui

VALDYMO SKYDELIS

10. Įj./Išj.
11. Temperatūra (+)
12. Temperatūra (-)
13. Motorizuotas masažinis ritinėlis
14. Vandens burbulų purkštukai ir raudona LED lemputė
15. Laikmatis
16. Indikacinė šviesa

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

1. Pripildykite vonelę šilto vandens. Įsitinkinkite, kad vandens lygis yra žemiau didžiausios vandens žymos, nurodytos ant vidinės sienelės.
2. Padėkite pėdų vonelę ant lygaus pagrindo.
3. Prijunkite prie maitinimo šaltinio. Įrenginys kartą supypsės.
4. Atsisėskite ir įdėkite pėdas į pėdų vonelę.
5. Norėdami įjungti, paspauskite Įj./Išj. mygtuką. Pasileis automatinio paleidimo programa.

AUTOMATINIO PALEIDIMO PROGRAMA

Vandens šildiklis sušildys vandenį, įsijungs vandens burbulų purkštukai ir užsiedgs raudona LED lemputė. Vandeniui pasiekus 42°C, įsijungs masažinis ritinėlis. Ekrane bus rodoma vandens temperatūra.

Automatinio paleidimo programa pasileis 60-iai minučių. Norėdami išjungti, paspauskite mygtuką J./Išj.

TEMPERATŪRA

Norėdami nustatyti vandens temperatūrą, naudokite mygtukus (+) ir (-). Galima nustatyti temperatūrą tarp 35°C ir 48°C. Nustačius norimą temperatūrą, ekrane bus rodoma dabartinė vandens temperatūra.

VANDENS BURBULŲ PURKŠTUKAI IR RAUDONA LEMPUTĖ

Pagal numatytuosius parametrus, vandens burbulų purkštukai ir raudona LED lempučių bus įjungti. Paspauskite burbulų mygtuką, kad reguliuotumėte funkcijas tarp:

- Raudona lempučių ir vandens burbulų purkštukai įjungti
- Įjungti tik vandens burbulų purkštukai
- Raudona lempučių ir burbulai išjungti

MOTORIZUOTAS MASAŽINIS RITINĖLIS

Paspauskite masažavimo mygtuką, kad įjungtumėte arba išjungtumėte motorizuotą masažinį ritinėį.

LAIKMATS

Paspaudus laikmačio mygtuką, ekrane bus rodomas likęs laikas. Pakartotinai spaudžiant laikmačio mygtuką, 10 minučių intervalais pasirenkamas laikas tarp 10 ir 60 minučių.

FUNKCIJOS INDIKACINĖ ŠVIESA

Nurodo, kuri funkcija aktyvi.



Power Timer Heat Massage Bubble

PO NAUDOJIMO

1. IŠJUNKITE prietaisą ir atjunkite nuo maitinimo šaltinio.
2. Pėdų SPA neškite naudodami nešiojimo rankeną.
3. Išpilkite vandenį naudodami išleidimo snapelį. Niekada nepilkite vandens ant valdymo skydelio.

PREIŽIŪRA IR APTARNAVIMAS

- Nenaudokite šiurkščių ar abrazyvinių valiklių.
- Po naudojimo nuplaukite švariu vandeniu ir nuvalykite švaria drėgna šluoste, tada nusausinkite.
- Niekada nemerkite viso prietaiso į vandenį.

LAIKYMAS

- Įsitikinkite, kad prietaisas atjungtas nuo elektros ir atvėsęs.
- Laikykite vėsioje, sausoje vietoje.

TECHNINIAI DUOMENYS

220-240 V • 50-60 Hz • 450 W



Aplinkai saugus išmetimas

Jūs galite padėti saugoti aplinką!

■ Nepamirškite laikyti vietos reikalavimų: atitarnavusius elektros prietaisus atiduokite į atitinkamą atliekų utilizavimo centrą.

PÖÖRLEVATE MASSAŽIRULLIDEGA JALAVANN

TÄHTSAD OHUTUSJUHISED

FIRST Austria elektriseadmete ohutus vastab tunnustatud tehnilistele juhistele ja õiguslikele määrustele. Sellegipoolest peaksite teie ja teised seadme kasutajad järgima järgmisi ohutusjuhiseid:

- Enne seadme esmakordset kasutamist lugege palun need juhised hoolikalt läbi ja hoidke edasiseks kasutamiseks alles.
- See toode pole mõeldud muuks otstarbeks kui selles juhendis määratletud.
- Enne seadme vooluvõrku ühendamist kontrollige, kas seadmel näidatud pinge vastab teie kodu võrgupingele. Kui see nii ei ole, võtke ühendust edasimüüjaga ja ärge seadet kasutage.
- Kui seade on maandatud (kaitseklass I), tuleb maandada ka seinakontakt ja kõik sellega ühendatud pikendused.
- Kui seade või toitejuhe on kahjustatud, ärge kasutage seadet! Kontrollimiseks või parandamiseks viige toode volitatud ja kohasesse teeninduskeskusesse.
- Elektrilöögiho vältimiseks ärge kastke seda seadet ega toitejuhet vedelikesse.
- Enne veega täitmist veenduge, et seade on välja lülitatud ja vooluvõrgust lahti ühendatud.
- Ärge kasutage jalavanni, kui selles pole vett.
- Ärge puudutage vette kukkunud seadet. Ühendage see kohe vooluvõrgust lahti.
- Ärge proovige ühendada seadet vooluvõrku ega sellest lahti, kui käed on märjad või jalad on vees.
- Ärge kasutage seda seadet õues.
- Ärge jätke seadet kasutamise ajal järelevalveta.
- Ärge seiske jalamasseerijas. Kasutage seda ainult istudes.
- Enne veest tühjendamist ühendage seade alati vooluvõrgust lahti.
- Eemaldage seade alati vooluvõrgust pärast kasutamist, enne puhastamist ja rikke korral.
- Seadet vooluallikast lahti ühendades ärge tõmmake toitejuhtmest hoides vaid hoidke pistikust.
- Seda seadet võivad kasutada 8-aastased ja vanemad lapsed ning vähenenud füüsiliste, aistiliste või vaimsete võimete või puuduvate kogemuste ja teadmistega isikud, kui neil on järelevalve või neid on juhendatud seadet ohutult kasutama ja nad mõistavad kaasnevaid ohte. Lapsed ei tohi seadmega

mängida. Lapsed ei tohi seadet puhastada ega hooldada, välja arvatud juhul, kui nad on vanemad kui 8 aastat ja järelevalve all. Hoidke seadet ja selle juhete kohas, mis on kättesaamatu alla 8-aastastele lastele.

- Me ei vastuta kahjude eest, mis võivad tekkida seadme kasutamisel muul otstarbel kui on ette nähtud või kui seda kasutatakse sobimatult.
- Seadme remonti ja muid töid tohivad teha ainult selleks volitatud asjatundjad!

SEADME TUTVUSTUS (Jn A)

1. Ekraan
2. Massaažirullid
3. Punased LED-id
4. Pritsimisvastane kate
5. Veetaseme märgid
6. Veesoajendi
7. Mullidüüsid
8. Kandekäepide
9. Vee väljalase

JUHTPANEEL

10. Sisse-/väljalülitis
11. Temperatuur (+)
12. Temperatuur (-)
13. Pöörlevad massaažirullid
14. Veemullide joad ja punane LED
15. Taimer
16. Märgutuled

KASUTUSJUHE

1. Täitke kauss sooja veega. Veenduge, et veetase jääks siseseinale märgitud kõrgeimast veemärgist allapoole.
2. Asetage jalavann tasasele pinnale.
3. Ühendage vooluvõrku. Seade teeb ühe piiksu.
4. Istuge ja asetage oma jalad jalavanni.
5. Sisselülitamiseks vajutage sisse-/väljalülituse nuppu. Automaatprogramm käivitub (Auto-Start).

AUTOMAATPROGRAMM

Veesoojendi soojendab vett, hakkab tulema mulle ja punased LED-id süttivad. Kui vesi on soojenenud 42°C-ni, hakkavad massaažirullid pöörlema. Ekraanil on kuvatud vee temperatuur. Automaatprogramm kestab 60 minutit. Väljalülitamiseks vajutage sisse-/väljalülituse nuppu.

TEMPERATUUR

Määrake veetemperatuur nappudega (+) ja (-). Temperatuuri saab seada vahemikku 35...48°C. Pärast soovitud temperatuuri määramist kuvatakse ekraanile taas praegune veetemperatuur.

VEEMULLIDE JOAD JA PUNANE VALGUS

Nii veemullide joad kui ka punane LED on vaikimisi SISSE lülitatud. Funktsioonide vahetamiseks vajutage mullifunktsiooni nuppu:

- punane tuli ja veemullide joad on SISSE lülitatud
- ainult veemullide joad on SISSE lülitatud
- punane tuli ja mullid on VÄLJA lülitatud

MASSAAŽ PÖORLEVATE RULLIDEGA

Massaažirullide sisse- või väljalülitamiseks vajutage massaaži nuppu.

TAIMER

Kui vajutate kasutamise ajal taimerit nuppu, kuvatakse järeljäänud töoaeg. Taimerit nupu korduva vajutamisega saab valida töoaegu vahemikus 10 kuni 60 minutit (10-minutilise sammuga).

FUNKTSIOONIDE MÄRGUTULED

Näitavad, millised funktsioonid on aktiveeritud.



Power Timer Heat Massage Bubble

PÄRAST KASUTAMIST

1. Lülitage seade VÄLJA ja ühendage see vooluvõrgust lahti.
2. Kandke jalavanni kandesanga abil.
3. Tühjendage veest äravoolutila abil. Ärge kunagi valage vett juhtpaneelile.

HOOLITSEMINE JA HOOLDUS

- Ärge kasutage tugevatoimelisi ega abrasiivseid puhastusvahendeid.
- Pärast kasutamist loputage puhta veega ja pühkige puhta niiske lapiga, seejärel kuivatage.
- Ärge kunagi kastke kogu seadet vette.

LADUSTAMINE

- Veenduge, et seade on vooluvõrgust lahti ühendatud ja jahtunud.
- Hoida jahedas ja kuivas kohas.

TEHNILINE KIRJELDUS

220-240 V • 50-60 Hz • 450 W

Keskkonnasõbralik kasutuselt kõrvaldamine

■ Saate aidata keskkonda kaitsta! Ärge unustage järgida kohalikke eeskirju: viies kasutusest kõrvaldatud elektriseadmed sobivasse jäätmekäitluskeskuse.

МОТОРЛЫ БІЛІГІ БАР АЯҚҚА АРНАЛҒАН ВАННАЛЫҚ СПА ЖӘНЕ МАССАЖЕР**ҚАУІПСІЗДІК ТЕХНИКАСЫНА ҚАТЫСТЫ МАҢЫЗДЫ НҰСҚАУЛАР**

FIRST Austria өндірген электрлік құрылғыларды қолдану қауіпсіздік саласында танылған техникалық директивалар мен құқықтық нормаларға сәйкес келеді. Дегенмен Сізбен қоса басқа пайдаланушылар келесі қауіпсіздік нұсқауларын орындауға тиісті:

- Бұл құрылғыны алғаш рет қолданар алдында осы нұсқауларды мұқият оқып шығыңыз және оларды кейінірек пайдалану үшін сақтап қойыңыз.
- Бұл бұйым осы нұсқаулықта көрсетілгеннен басқаша қолдануға арналмаған.
- Құрылғыны қуат көзіне қоспас бұрын, құрылғыда көрсетілген кернеудің үйіңіздегі желі кернеуіне сәйкестігін тексеріп алыңыз. Кері жағдайда дилерге хабарласыңыз және құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Электр тогы соқпас үшін, бұл құрылғыны немесе сым жинағын ешбір сұйықтыққа малмаңыз.
- Егер құрылғыдан немесе қуат сымынан қандай да бір зақым белгісі байқалса, оны пайдаланбаңыз! Бұйымды тексерту немесе жөндеу үшін уәкілетті әрі білікті қызмет көрсету орталығына апарыңыз.
- Құрылғыға су құяр алдында, оның сөндірілгеніне және қуат көзінен ажыратылғанына көз жеткізіңіз.
- Аяққа арналған спаны сусыз пайдаланбаңыз.
- Суға түсіп кеткен құрылғыны алуға ұмтылмаңыз. Оны бірден ажыратыңыз.
- Су қолдарыңызбен немесе аяқтарыңыз суда тұрғанда, құрылғыны қосушы немесе ажыратушы болмаңыз.
- Құрылғы істеп тұрған кезде, оны қараусыз қалдырмаңыз.
- Бұл құрылғыны далада пайдаланбаңыз.
- Аяқ массажерінің ішінде тұрмаңыз. Оны тек отырып қолданыңыз.
- Суды ағызар алдында, құрылғыны әрқашан қуат көзінен ажыратыңыз.
- Қолданған соң, тазалау алдында және ақау пайда болған жағдайда, құрылғыны міндетті түрде қуат көзінен ажыратыңыз.
- Қуат сымынан ұстап тартуға болмайды. Құрылғыны қуат көзінен ажырату керек болса, штепсель ашасынан ұстап тартыңыз.

- Бұл құрылғы ойыншық емес. Балалардың құрылғымен ойнамауын қадағалау қажет.
- Балалар электрлік құрылғылармен жұмыс істегенде туындауы мүмкін қауіптерді түсіне алмайды. Сондықтан олар электрлік құрылғыларды қолданғанда, балаларды қараусыз қалдырмаңыз. Балалар жақын жүрсе, айрықша абай болу керек.
- 8 жастан асқан балаларға бұл құрылғыны дұрыс пайдалану жөнінде нұсқаулар берілген болса немесе жандарында ересек адам қадағалап тұрса және де бұған қатысты қауіптерді түсінетін болса, оларға құрылғыны пайдалуға болады. Тазалау және техникалық қызмет көрсету жұмыстарын балалар жүргізбеуі тиіс, тек 8 жастан асса және ересектердің қадағалауымен ғана орындауға болады. Құрылғы мен оның сымын 8 жасқа толмаған балалардың қолы жетпейтін жерде ұстаңыз.
- Бұл құрылғыны физикалық, сезу немесе ақыл-ой мүмкіндіктері шектеулі немесе тәжірибесі мен білімі төмен адамдарға (оның ішінде балалар) пайдалануға болмайды. Егер пайдаланатын болса, олардың қауіпсіздігіне жауап беретін адам қадағалап немесе құрылғыны қалай қолдану керектігі туралы нұсқау беріп тұруы керек.
- Құрылғы өз мақсатында қолданылмаса немесе дұрыс қолданылмаған жағдайда пайда болған қандай да бір зақым үшін біз жауапты болмаймыз.
- Құрылғыны жөндеу және басқа да жұмыстарды тек уәкілетті маман орындауы тиіс!

ҚҰРЫЛҒЫҢЫЗ ТУРАЛЫ БІЛІП ЖҮРІҢІЗ

(А суреті)

1. Дисплей
2. Массаж біліктері
3. Қызыл жарық диодтары
4. Шашыратпайтын қақпақ
5. Су деңгейінің белгілері
6. Су жылытқыш
7. Су көпіршігі ағындары
8. Тасымалдау тұтқасы
9. Су ағызу

A

